

FUNDACIÓN BIBLIOTECA NACIONAL DE PANAMÁ
República de Panamá



Informe de Gestión
Enero - Diciembre 2004

Panamá, marzo de 2005

República de Panamá
Fundación Biblioteca Nacional de Panamá
Modernización de la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R.
y de la Red de Bibliotecas Públicas

Informe de Gestión
Enero – Diciembre 2004

Resumen Ejecutivo

La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá se constituyó como una organización sin fines de lucro en octubre de 1996, con el propósito de desarrollar el plan de modernización de la Biblioteca Nacional y de la Red de Bibliotecas Públicas. En julio de 1998, mediante convenio firmado con el Ministerio de Educación de Panamá, la administración de las bibliotecas fue transferida a la Fundación para su reestructuración y modernización. Desde sus inicios, la Fundación Biblioteca Nacional de Panamá ha entregado a las autoridades y a la ciudadanía, Informes de Gestión. En esta oportunidad se presenta el informe correspondiente al año 2004.

Un hecho destacado en este período es la firma del Convenio de Cooperación Cultural entre los Gobiernos de Japón y Panamá, por medio del cual la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R. recibirá el equipamiento indispensable para el *Archivo Audiovisual y de Música*, lo que le permitirá continuar la recuperación de la Memoria Nacional.

En este año, se participa en importantes foros a nivel internacional como lo fue la *70° Asamblea Anual de la Federación Internacional de Bibliotecas (IFLA)*, que tuvo lugar en Buenos Aires, Argentina. El proyecto de modernización de las bibliotecas en Panamá tiene reconocimiento dentro y fuera del país. Se fortalecen proyectos de cooperación con UNESCO y ABINIA para desarrollar en Panamá un *centro regional de capacitación*.

En este período completamos el proyecto *El Abuelo de mi Abuela... hace 100 años era un niño*, de lectura creativa y rescate de nuestros valores a través de las narraciones de abuelos a niños, con la presentación y entrega en todo el país del libro y de los programas de televisión. Este proyecto se llevó a cabo con la Fundación Casa Taller.

Cabe destacar que en este período creamos la *Biblioteca Infantil* en los predios del Parque Omar, donde se desarrollan actividades de promoción de la lectura y servicios bibliotecarios para niños.

Las actividades de promoción de la lectura se han intensificado en todas las bibliotecas públicas con la creación de clubes de lectura, lo que nos permite prepararnos a la celebración del *2005 Año Iberoamericano de Promoción de la Lectura*. Se participa en el *Primer Encuentro Iberoamericano de Promoción de la Lectura*, donde se presentan las experiencias del servicio de bibliotecas móviles.

En el marco de la modernización de las bibliotecas públicas, se continúa el desarrollo de sus colecciones, la automatización de sus servicios y la capacitación de sus funcionarios.

1.- MARCO INSTITUCIONAL

La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá ha mantenido comunicación constante con el Ministerio de Educación, para facilitar el cumplimiento y aplicación del convenio firmado el 3 de julio de 1998, para la administración de la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R. y de las bibliotecas públicas, para su modernización y reestructuración.

A finales de este período este contacto se ha intensificado, se logra la designación de una comisión de enlace que permita trabajar en la ejecución del convenio, de forma conjunta. Un aspecto importante en el que se trabaja es en la designación de personal idóneo en las bibliotecas y en la asignación de recursos adecuados para su manejo y administración. También se trabaja de forma conjunta en el tema de la Cooperación Internacional.

La Fundación Biblioteca Nacional ha buscado también apoyo en otros estamentos de las comunidades y autoridades locales. En este sentido, se han fortalecido los lazos con los Comités de Amigos de las Bibliotecas, así como con las autoridades locales.

La gestión llevada a cabo por la Fundación Biblioteca Nacional para la modernización de la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R. y la Red de Bibliotecas Públicas, sigue recibiendo reconocimiento nacional e internacional, como lo demuestra el apoyo técnico y financiero recibido. El 27 de agosto los gobiernos de Japón y de Panamá, mediante canje de notas, formalizan el convenio de cooperación cultural para donar equipos para el Centro Audiovisual y de Música de la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R. ANEXO 1-1

El trabajo técnico ha recibido el reconocimiento de la UNESCO y de la Asociación de Países Iberoamericanos para el Desarrollo de las Bibliotecas Nacionales (ABINIA), quienes han mostrado interés que en Panamá se desarrolle la cátedra de Preservación Digital y un Centro Regional de Capacitación. En este período se han establecido contactos importantes con el Ministerio de Relaciones Exteriores y con entidades académicas para lograr este objetivo.

La Academia Diplomática del Ministerio de Relaciones Exteriores, ha permitido que la misión y objetivos de la Biblioteca Nacional sea conocida y reconocida por los miembros del servicio exterior panameño.

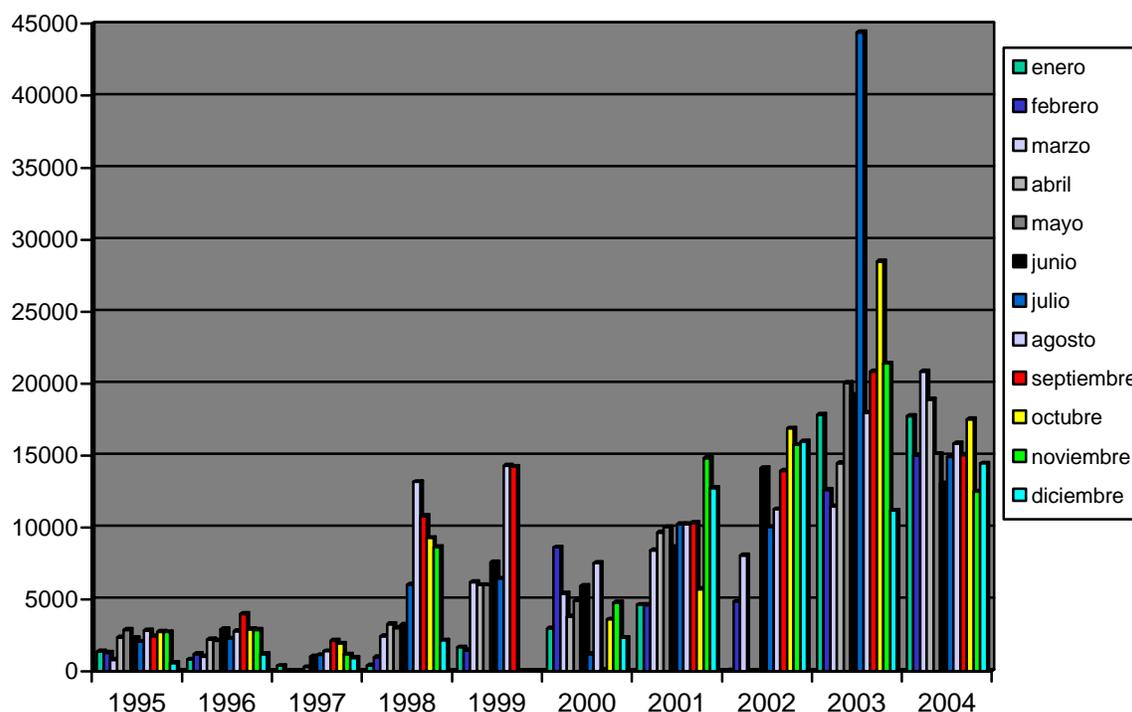
En este período se firma un convenio de colaboración científica y tecnológica con la Ciudad del Saber. Se firma un convenio con el Ministerio de la Juventud, la Mujer, la Niñez y la Familia el cual tiene como propósito la incorporación de la Biblioteca Nacional en la Red Nacional de Información sobre Niñez y Familia. ANEXOS 1-2 y 1-3.

2.- SERVICIOS A LOS USUARIOS

Las estadísticas de servicios informativos recabadas durante 2004, demuestran que se atendieron 190,792 consultas formuladas por docentes, estudiantes de escuelas primarias, estudiantes de escuelas secundarias, universitarios, funcionarios públicos, investigadores, jubilados, público en general, funcionarios de la Biblioteca Nacional, usuarios de San Miguelito y usuarios del Bibliobus.

Al comparar este resultado con el año anterior, se observa un descenso del 17% en las consultas, que parece obedecer a la concurrencia de usuarios que demandaron investigaciones bibliográficas con motivo del centenario de la República.

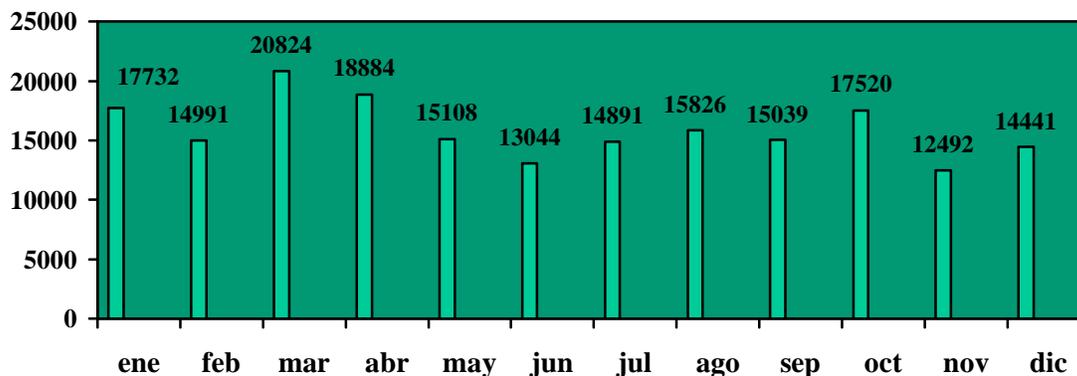
Gráfica 2.1
CONSULTAS DE LOS USUARIOS 1995-2004



Los universitarios, líderes en la estadística por tipo de usuarios, acumularon 48,536 pedidos de información. Le siguen los investigadores, público en general, jubilados, estudiantes de secundaria y estudiantes de escuelas primarias.

La distribución de las consultas se manifestó de manera uniforme durante los diferentes meses del año, aunque las diferencias numéricas confirman que marzo, abril, octubre y septiembre fueron los preferidos para buscar datos e informaciones. Se atendieron en promedio 15,899 peticiones mensuales.

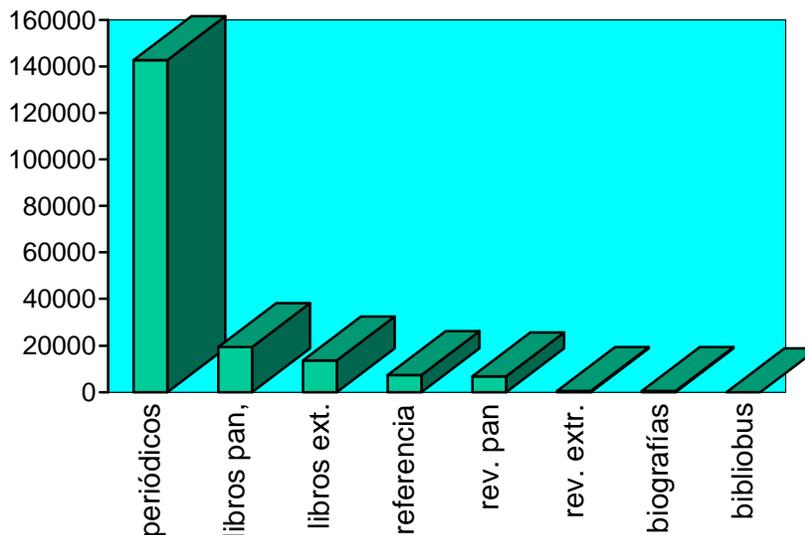
Gráfica 2.2
DISTRIBUCIÓN DE CONSULTAS DE LOS USUARIOS
 (Enero - Diciembre 2004)



El análisis del comportamiento de la asistencia de usuarios mostró que el 25% de las consultas se realizaron durante los sábados, cuando los espacios de la Biblioteca se llenan a capacidad.

Como en años anteriores la Hemeroteca y la Sala Panameña fueron las áreas de mayor demanda. En efecto, de las 190,792 obras solicitadas en el año, 142,594 (75%) corresponden a fascículos de periódicos panameños y 19,433 son libros panameños. Salta a la vista la recomendación de otorgar mayor cuidado y seguridad a estas colecciones que están recibiendo un uso intensivo.

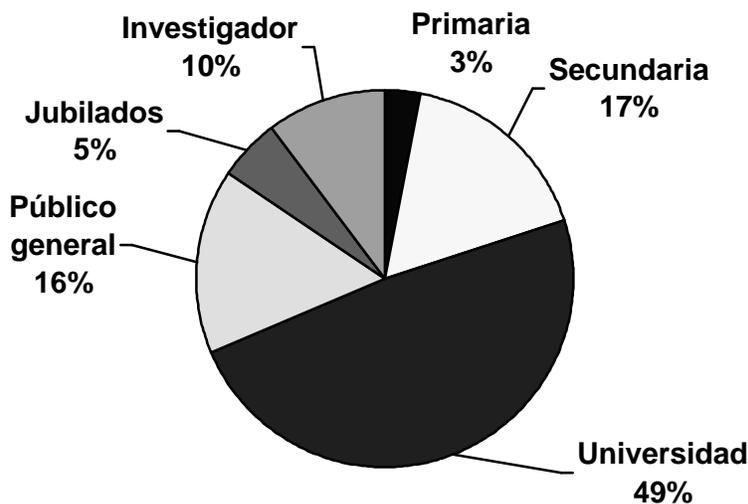
Gráfica 2.3
COLECCIONES CONSULTADAS – 2004



El Centro de Acceso a Internet fue visitado por 3,819 internautas. Los estudiantes universitarios son los mayores consumidores de este servicio (1478), seguido de los estudiantes de secundaria (1008). En el 2004 se reportó un aumento en las horas de acceso a la Red con relación al 2003, cuando se registraron 3477 visitas.

Gráfica 2.4

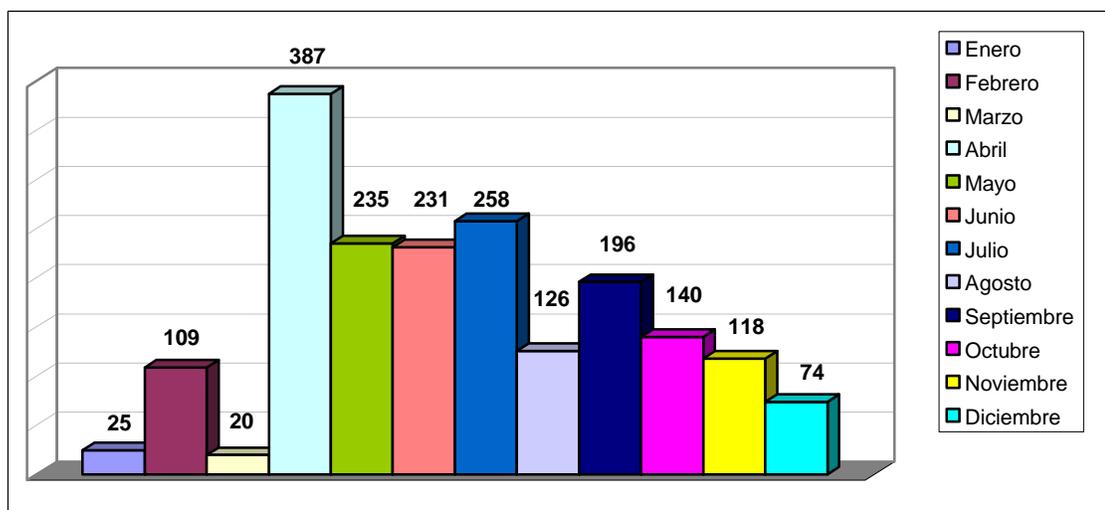
USUARIOS DE INTERNET (Enero - Diciembre 2004)



El servicio de visitas guiadas recibió 1,919 personas de 41 instituciones que hicieron el recorrido por los distintos departamentos de la Biblioteca y recibieron explicaciones sobre las distintas modalidades de atención. La mayoría de los grupos que asisten a la Biblioteca para orientación, provienen de las escuelas primarias y secundarias. Se percibe una mayor afluencia de escuelas privadas (21), que las públicas (10). Los colegios Alberto Einstein y El Buen Pastor fueron los que más visitas requirieron.

Gráfica 2.5

**PERSONAS ATENDIDAS EN VISITAS GUIADAS
Enero - Diciembre 2004**



Otros servicios facilitados a los ciudadanos fueron las consultas on-line a través del sitio de la Biblioteca Nacional en Internet que este año sumaron 482, asimismo la búsqueda en enciclopedias electrónicas ascendió a 926 accesos y las indagaciones telefónicas registraron 70 solicitudes. En cuanto a las fotocopias se facilitaron un total de 136,091 páginas y en lo que hace a la emisión de carné de usuarios se entregaron 4,125.

Apenas 11 funcionarios fueron responsables por la provisión de servicios al público con actividades que se extienden en un horario de 53 horas semanales. Estos se apoyaron en el personal de Procesos Técnicos, quienes en turnos rotativos se sumaron a la atención de usuarios principalmente los sábados, días en que la frecuencia de lectores sobrepasa la capacidad de los funcionarios disponibles.

En noviembre de 2004 inició el Programa de Animación a la Lectura Infantil y Juvenil desde el BIBLIOBUS, con el propósito de producir un acercamiento afectivo e intelectual del menor hacia la lectura. Los objetivos específicos del programa persiguen: ayudar al menor no lector o poco lector a descubrir y amar la lectura, apoyar al menor en el crecimiento de su potencial como lector y en la apreciación de la literatura, desarrollar en el niño el placer de leer, estimular la atención a los temas expuestos en las lecturas.

La Fundación Biblioteca Nacional respaldó este proyecto, consciente de que al crear y consolidar el hábito de la lectura mediante actividades lúdicas que estimulen la creación y la diversión, están contribuyendo a fortalecer las capacidades de la población infantil dirigidas a: explotar su potencial humano, mejorar su nivel educativo y cultural, estimular su participación en la sociedad, fortalecer sus valores, ejercer sus derechos, conocer las formas de pensar de otras personas y culturas, y tener acceso al conocimiento y a la herencia cultural de la humanidad, mediante la palabra escrita.

El proyecto recibió fondos del Club Activo 20-30 de Panamá para adquirir colecciones de literatura infantil y habilitar el bibliobus, que fue ubicado permanentemente en el área de juegos del Parque Omar. Además se recibieron contribuciones de CEMEX, la empresa Nestlé y la Lic. Vielka Chang Yau, que hicieron posible la construcción de una plazoleta, la edición del diario de lectura y el auspicio de los talleres de creatividad.

Entre las actividades más sustantivas del programa se destacan: la conformación de Clubes de Lectura, la distribución y seguimiento del Diario de Lectura, los talleres de creatividad, el desarrollo de la colección acorde a los intereses de los niños, el préstamo de libros a domicilio, los cuentacuentos, la capacitación en promoción y animación de lectura y talleres para voluntarios, maestros y padres de familia.

Entre noviembre y diciembre de 2004, los indicadores de gestión demuestran que:

- 895 niños visitaron el Bibliobus
- 249 niños llevaron libros en préstamo domiciliar
- 541 niños solicitaron libros para lectura en el Bibliobus
- 106 niños obtuvieron carné de usuarios
- 81 niños se inscribieron en el club de lectura (niños de 2 a 15 años)
- 41 niños se registraron para el taller de creatividad que se realizó el 11 y 19 de diciembre, a cargo de Hena de Zachrison. El bibliobus cuenta con una colección de 887 obras de literatura infantil
- Se han incorporado talleristas a cargo de las sesiones de cuentacuentos y creatividad
- Dos bibliotecarias dan seguimiento al Club de Lectura, al préstamo de libros a domicilio y otras acciones para el fomento de la lectura
- El servicio funciona en horario 10 a.m. a 6 p.m., de martes a sábados

Cuadro 2.1

GRUPOS ATENDIDOS EN EL BIBLIOBUS (Parque Omar)

13 /11/04	Niños de la comunidad Caminos de Omar - 20 niños entre 8 y 10 años
17/11/04	Escuela Ricardo J. Alfaro, Sector Sur - 6 niños entre 7 y 10 años
23/11/04	Escuela Belén – Bugaba, Chiriquí - 13 niños de 12 años
25/11/04	Escuela Las Trancas – San Miguelito - 15 niños – 8 a 10 años
27/11/04	Comunidad Caminos de Omar – 19 niños entre 5 y 8 años
30/11/04	Escuela Las Trancas – San Miguelito - 11 niños
30/11/04	Escuela Santa María Los Angeles - 28 niños entre 10 y 11 años
30/11/04	Colegio Bilingüe Lo Académico - 21 niños
02/12/04	Escuela Josefina Tapia - 24 niños entre 4 y 5 años
02/12/04	Escuela Llanitos de San Carlos – 35 niños entre 6 y 12 años
03/12/04	Escuela Gatuncillo (Colón) - 20 niños entre 5 y 8 años
03/12/04	Escuela Guillermo Andreve - 23 niños entre 6 y 7 años
04/12/04	Escuela Caimitillo Centro – Chilibre - 28 niños de 12 años

3. PROCESAMIENTO TECNICO DE LA INFORMACIÓN

El área de procesos técnicos generó en el año 2004 un total de 9,848 nuevas obras catalogadas, 9% menos que el año anterior, cuando se produjeron un total de 10,974. La causa de esta diferencia está en la presencia cada vez menor de catalogadores. Este volumen representa una productividad promedio de 821 libros por mes ó 48 libros diarios que se adicionan a las distintas colecciones para luego ser ofrecidos a los usuarios a través de los distintos servicios.

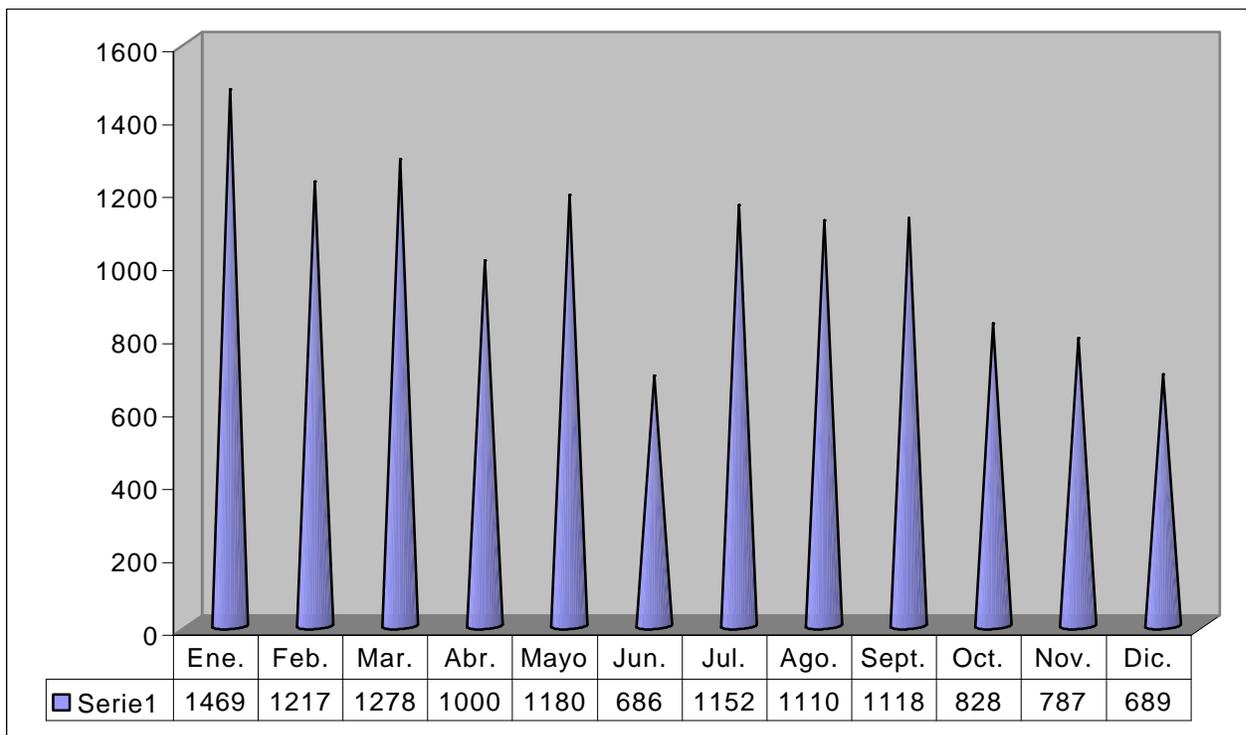
En el marco del proyecto *Libros para Todos* de la UNESCO, la catalogación abarcó un total de 2,666 libros que fueron distribuidos a las 23 bibliotecas públicas seleccionadas para este programa.

Cuadro 3.1

**ESTADÍSTICA DE CATALOGACIÓN
ENERO-DICIEMBRE 2004**

Enero	1,469
Febrero	1,217
Marzo	1,278
Abril	1,000
Mayo	1,180
Junio	686
Julio	1,152
Agosto	1,110
Septiembre	1,118
Octubre	828
Noviembre	787
Diciembre	689
TOTAL	12,514

Gráfica 3.1

ESTADÍSTICA DE CATALOGACIÓN (ENERO-DICIEMBRE 2004)

El área de Procesos Técnicos de Biblioteca Nacional continúa su labor de centro de entrenamiento para personal de las distintas bibliotecas del país que tienen entre sus programas la automatización de las Bibliotecas. Esta formación se ofrece a través de pasantías que transcurren en períodos de una a cuatro semanas, involucrando a los interesados tanto en el uso de las normas internacionales que rigen el proceso de catalogación, como en el uso de las nuevas tecnologías de información. Entre las instituciones atendidas durante 2004 se encuentran el Instituto Conmemorativo Gorgas y la Asociación Bíblica Católica Arquidiocesana.

Bajo la modalidad de seminarios talleres se dictaron 4 cursos sobre Formato Marc Bibliográfico, Winisis e Isis Marc, contando con un total de 22 participantes de diferentes instituciones públicas y privadas, tales como el Ministerio de Gobierno y Justicia, Instituto Nacional de Cultura, Movimiento de Cursillo de Cristiandad, Escuela Rogelio Sinán, Universidad de Panamá, Órgano Judicial, OPS y Ministerio de Trabajo. Además se ofreció un Curso de actualización sobre el Formato de Marc de Autoridades a funcionarios de la Biblioteca Nacional.

Con apoyo de UNESCO, se desarrollaron 3 cursos sobre CDS/ISIS ofrecidos por el experto uruguayo Ernesto Spinak que atendió un total de 31 profesionales de informática y bibliotecología, procedentes de 20 instituciones nacionales y 1 de Nicaragua. Los cursos cubrieron una carga horaria de 40 horas y se realizaron del 1 al 5 de marzo de 2004. Esta capacitación contribuyó a fortalecer 3 proyectos en los cuales la Biblioteca Nacional tiene influencia: aplicación de CDS/ISIS en la Red de Bibliotecas Públicas; generación de la base de datos de la bibliografía nacional de los países de América Central, interconexión de las bases de datos de las bibliotecas universitarias y especializadas de Panamá. Luego de los cursos el consultor ofreció sesiones de asesoría específicas al personal de informática del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Panamá, trabajó con los funcionarios de la Biblioteca Nacional en el proyecto de la

bibliografía centroamericana y ofreció una sesión de preguntas específicas a los participantes que ya habían tenido oportunidad de aplicar los conocimientos adquiridos.

El área de Procesos Técnicos estuvo representada en la 2ª Reunión IFLA de Expertos sobre un Código Internacional de Catalogación que se realizó del 17 al 18 de agosto, asimismo, del 19 al 20 del mismo mes formó parte del Taller y Mesa Redonda titulado *Pautas para el Control Bibliográfico Cooperativo* y del 22 al 27 participó en el Congreso Mundial de Bibliotecas e Información. Estas actividades se llevaron a cabo en Buenos Aires, para lo cual se recibió el auspicio de la Agencia Sueca de Cooperación Internacional (ASDI).

Otra oportunidad de actualización profesional fue obtenida por funcionarios de Procesos Técnicos a través del curso de Formato Marc que ofreció la experta argentina Elsa Barber en el marco del III Congreso de Bibliotecas Universitarias, que congregó a 22 expositores de Argentina, Perú, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, México y Panamá. El evento se realizó del 20 al 24 de septiembre.

A través del área de Procesos Técnicos, la Biblioteca Nacional se ha adherido al Sistema Latinoamericano de Información en Salud que lidera el Instituto Gorgas de Estudios de la Salud y en la Red de Información sobre Niñez y Familia a cargo del Ministerio de la Juventud, la Niñez, la Mujer y la Familia.

? **Bibliografía centroamericana**

Dando continuidad al proyecto *Bibliografía Nacional de los Países de Centro América*, la Biblioteca Nacional organizó el Seminario Taller sobre la *Base de Datos de la Bibliografía Centroamericana (ABICEN)*, del 21 al 22 de junio de 2004, con sede en la Universidad Tecnológica de Panamá, bajo los auspicios de la Agencia de Cooperación Sueca, ABINIA y UNESCO.

Participaron 18 funcionarios de las bibliotecas nacionales de América Central, incluyendo 2 de Belice, 3 de Costa Rica, 3 de El Salvador, 3 de Guatemala, 2 de Honduras, 2 de Nicaragua y 3 Panamá. Además estuvieron presentes 2 funcionarios de la Universidad Tecnológica de Panamá y 2 de la Universidad de Panamá.

El evento tuvo como propósito presentar la metodología adoptada en la construcción de la base de datos que recopila las bibliografías nacionales de los países de América Central. Los participantes se capacitaron en uso del formato MARC para la catalogación automatizada y en el manejo de ISIS MARC como interfase para la entrada de los datos bibliográficos.

ABICEN es un proyecto de ABINIA aprobado en el 2002, luego de su presentación por la Biblioteca Nacional de Costa Rica y tiene el aval de las Bibliotecas Nacionales de Centroamérica. El inicio de este proyecto tuvo como marco un primer seminario taller que se llevó a cabo en Belice en abril de 2003, en donde se sentaron las bases metodológicas para la estructura y diseño de la base de datos. Luego del seminario taller los países enviaron sus datos a la Biblioteca Nacional de Panamá, en donde se realizaron acciones para su integración, esfuerzos que han sido orientados por Ernesto Spinak y el personal de informática de la Fundación Biblioteca Nacional de Panamá. La base de datos adopta el uso del formato Marc y usa la interfase ISIS Marc para la entrada de los datos bibliográficos, en la actualidad cuenta con 65 mil registros.

? **Biblioteca Digital**

El proyecto Biblioteca Digital Panameña incorporó nuevas obras de autores nacionales. Al cierre de 2004 esta colección posee 185 textos completos disponibles en Internet. Con este

aporte Panamá participa como parte del Proyecto Biblioteca Digital Iberoamericana y Caribeña, donde se reporta como uno de los participantes con mayor competencia.

Entre las actividades de este proyecto destaca el Seminario Taller *Biblioteca Digital Iberoamericana y Caribeña El Dorado*, que se llevó a cabo del 23 al 26 de junio de 2004, mismo que contó con los instructores Javier Solorio de la Universidad de Colima, México y Hugo Fiallos de la UNESCO y con personal de informática y Biblioteca Digital de la Biblioteca Nacional. El seminario, que tuvo carácter regional, integró 29 participantes de Centroamérica, Perú, Paraguay, Bolivia y Venezuela. Fue financiado con aportes de UNESCO, ABINIA y ASDI.

Los objetivos del curso estuvieron dirigidos a:

- Presentar la Metodología BVIC “DORADO”
- Identificar la situación actual del proyecto en cada Biblioteca Nacional
- Analizar diferentes técnicas, software, hardware y formatos de digitalización de información
- Proporcionar al participante los conocimientos y habilidades técnicas en la instalación, manejo y mantenimiento del Portal Biblioteca Virtual El DORADO
- Ingresar registros en la interfaz de captura de acuerdo a la metodología y revisión de la interfaz
- Estudiar la estructura y mantenimiento de la base de datos

? **Cátedra UNESCO en Preservación Digital**

Como resultado de la participación de Panamá en el Proyecto *Biblioteca Digital Iberoamericana y Caribeña El Dorado*, y por las oportunidades que ofrece el país como centro de tránsito y comunicaciones, UNESCO está explorando la posibilidad de establecer en suelo panameño la Cátedra UNESCO de Preservación Digital.

En este sentido durante el 2004, la Biblioteca Nacional organizó las visitas y acciones de capacitación destinadas a crear un enlace entre autoridades académicas y funcionarios de UNESCO para lograr este proyecto. Así, del 8 al 12 de marzo y luego, en el mes de junio se realizaron visitas de Ernesto Spinak a las siguientes instituciones: Universidad Tecnológica de Panamá (UTP), Universidad de Panamá, Ciudad del Saber, Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (SENACYT), Oficina Nacional de Cooperación con la UNESCO en Panamá, Registro Público de Panamá.

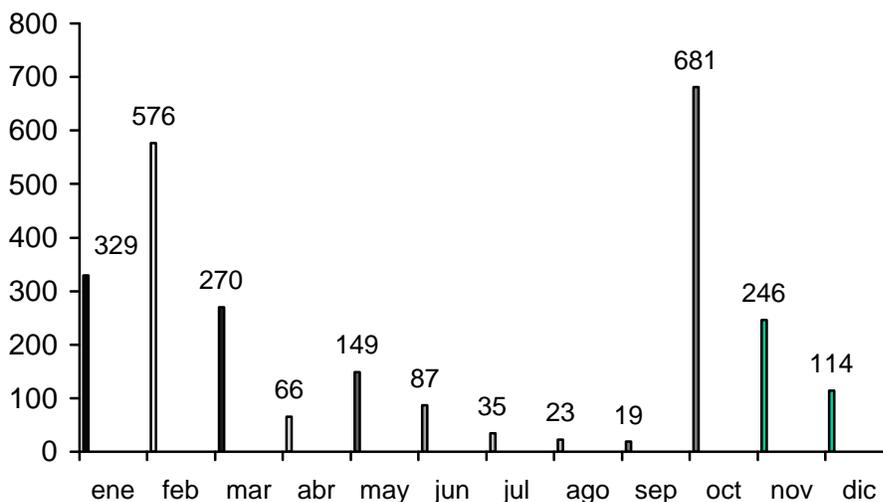
Como resultado de esta gestión se logró que las instituciones panameñas recibieran de manera optimista la propuesta de la Cátedra UNESCO en Preservación Digital y mostraran interés en participar de manera proactiva en el proyecto. La Universidad Tecnológica presentó una propuesta formal para ser sede de la Cátedra Regional. En estos momentos se espera la decisión final de UNESCO.

4.- PRESERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

El área de preservación y encuadernación de materiales bibliográficos realizó una intervención de 2,595 obras en el año 2004. El taller ha enfocado su trabajo en la preservación de las obras y

documentos nacionales, destacándose la limpieza y tratamiento de periódicos del siglo XIX y la confección de sobres libre de ácido, para la protección de monografías.

Gráfica 4.1
VOLUMEN DE OBRAS ENCUADERNADAS
Enero-Diciembre 2004



Por otro lado se iniciaron los trabajos del archivo fotográfico, incluyendo la limpieza y descripción de 500 fotografías y la confección de sobres para su protección.

Con la reapertura del taller de encuadernación en el mes de abril, se ejecutaron labores de mantenimiento en el valioso equipo heredado desde la fundación de la Biblioteca Nacional.

Se confeccionó el manual de normas de procedimientos para el cuidado de las colecciones, mismo que está siendo aplicado en cada uno de los depósitos de colecciones, procurando la máxima protección de cada pieza documental.

Se confeccionó el Proyecto *Laboratorio de Preservación, Conservación y Restauración de Materiales Bibliográficos* a instancias de la Embajada de Francia, cuyas autoridades mostraron interés en apoyarlo.

Con el fin de recopilar datos fehacientes sobre el medio ambiente en donde residen las colecciones, se realizó un estudio de temperatura y humedad por 3 meses consecutivos.

Del 26 al 28 de julio se realizó el diagnóstico de conservación de colecciones de la Biblioteca Nacional. Esta tarea estuvo a cargo de Isabel Martí, especialista de la Biblioteca Nacional de Cuba. Se pasó revista a cada uno de los depósitos de materiales bibliográficos, se describieron sus características y observaron detalladamente las condiciones de preservación y conservación. El documento producto del diagnóstico fue elaborado y entregado conjuntamente con una serie de recomendaciones para mejorar la situación.

A partir de esta misión, el área de conservación y restauración de la Biblioteca está trabajando en el cumplimiento de las recomendaciones de la experta. Esta actividad fue totalmente financiada con

fondos de ABINIA, que también ha realizado trabajos similares en otras bibliotecas nacionales de América Central.

En términos de capacitación se han dictado cursos y atendido pasantías a los funcionarios de las Bibliotecas Públicas de Colón, La Chorrera, Guararé, San Miguelito y Biblioteca Eusebio A. Morales en la ciudad de Panamá. Asimismo se ofrecieron cursos sobre el cuidado de los libros y materiales bibliográficos para los funcionarios de la Biblioteca Nacional.

Personal del área de Conservación y Encuadernación concurre del 19 al 23 de abril, al seminario de *Conservación y Reproducción de Documentos* que se efectuó en Antigua, Guatemala. El curso, auspiciado por la Agencia de Cooperación Española, integró representantes de Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Honduras, Venezuela y Panamá. El evento tuvo como propósito dar a conocer los nuevos planes y políticas de conservación, los cuidados y manejos de los diferentes soportes, conservación preventiva, factores de agresión, mantenimiento del edificio y colecciones, plagas y desastres.

En el marco del Congreso de Bibliotecas Universitarias realizado en Panamá, del 20 al 24 de septiembre, la Biblioteca Nacional participó en el Curso de *Conservación y Restauración* dirigido por el Dr. Antonio Soto de la Mano, del Instituto del Patrimonio Histórico Español. La Embajada de España facilitó la visita de este experto a la Biblioteca Nacional, quien conoció el proyecto para el establecimiento de un taller de preservación y restauración documental y ofreció una amplia asesoría en la materia de diseño, conceptualización y equipamiento.

El 8 de octubre se constituyó el Comité Nacional del Programa *Memoria del Mundo* de la UNESCO, grupo que tiene como propósito establecer y mantener el registro nacional de la *Memoria del Mundo*; fomentar, recibir y evaluar las candidaturas de elementos del patrimonio documental al mismo; coordinar y proponer las candidaturas de Panamá al *Registro de la Memoria del Mundo* internacional; trabajar en estrecha cooperación con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales con miras a elaborar el registro nacional y proponer contribuciones al registro internacional; sensibilizar a los ciudadanos acerca del Programa *Memoria del Mundo* y promoverlo; alentar y fomentar el patrocinio del sector público y privado a proyectos y actividades concretos de la *Memoria del Mundo*; trabajar en estrecha colaboración con la Comisión Nacional para la UNESCO y el comité regional de la *Memoria del Mundo*. Aceptaron formar parte de este comité: Patricia de Aizpurúa, Patricia Pizzurno, Celestino Araúz, Miriam Miranda, Marcela Camargo, Vielka Chang, Nelva González, Ida Cecilia Mitre y Felipa Vargas.

? **Voluntariado:**

Se continuó trabajando con el programa de labor social de los estudiantes de escuelas secundarias y universitarias, los cuales aportaron un trabajo significativo con un total de 4,390.3 horas. Colaboraron 167 estudiantes. Entre las instituciones participantes destacan los siguientes colegios: Escuela Profesional Isabel Herrera Obaldía, Comercial Panamá, Elena Ch. de Pinate, Instituto Profesional y Técnico de Comercio y Colegio Parroquial San Judas Tadeo.

VOLUNTARIOS EN LA BIBLIOTECA NACIONAL
Enero – Diciembre 2004

Mes	Instituciones	Voluntarios	Horas donadas
ENERO	1	1	8
FEBRERO	3	12	514
MARZO	2	2	67
ABRIL	20	20	485
MAYO	8	36	940.3
JUNIO	8	29	587
JULIO	5	18	429
AGOSTO	2	19	276
SEPTIEMBRE	3	16	328
OCTUBRE	5	9	516
NOVIEMBRE	4	5	240
DICICEMBRE	0	0	0
TOTAL	61	167	4390.3

5.- DESARROLLO DE COLECCIONES

Se continúa la labor de recuperación de la Memoria Nacional. Una actividad importante para el Desarrollo de Colecciones es el canje internacional, este año se distribuyó a la Biblioteca Nacional de Argentina, la colección *Biblioteca de la Nacionalidad. La Revista Cultural Lotería* los números 448 a 451, a todas la Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica.

El Departamento de Adquisiciones, quien también tiene a su cargo la dotación de material bibliográfico para la Biblioteca Nacional y las bibliotecas públicas, ha continuado la labor de compra y distribución de material.

? Depósito legal

En cumplimiento del depósito legal, este año se recibieron **754** títulos y **9,804** ejemplares entre libros y publicaciones seriadas.

? Donaciones

Muchas son las publicaciones panameñas y extranjeras que se reciben de personas e instituciones. Dependiendo de la cantidad de ejemplares que se reciben, se distribuyen a las bibliotecas públicas del país. En el 2004 recibimos **10,499** títulos y **36,302** ejemplares entre libros y publicaciones seriadas. Cabe destacar que este año se recibieron donaciones de bibliotecas personales importantes como la de Félix Stanziola, Julio Pinilla, Efraín Candanedo, César Candanedo, César A. De León, Diego Domínguez Caballero, Rubén Arosemena y Esther Neira de Calvo.

Cuadro 5.1

DONACIONES INSTITUCIONALES IMPORTANTES

INSTITUCIÓN	TÍTULOS	EJEM.
ACCEL	1	1,500
Alcaldía de Panamá	1	53
AMPYME	1	901
Asamblea Legislativa	2	30
Autoridad del Canal de Panamá	1	67
Banco Nacional de Panamá	1	147
Biblioteca Nacional de Guatemala	1	50
Caja de Ahorros	7	895
Ciudad del Saber	30	30
Club Rotario de Wisconsin, USA	34	34
Club Unión	1	57
Comisión del Centenario	1	60
Contraloría General de la República	49	2,654
El Panamá América	1	5,652
Embajada de Cuba	4	219
Embajada de España	91	396
Embajada de los Estados Unidos	33	106
Embajada de Vietnam en Panamá	12	186
Focus Publication	1	186
Fundación Libertad	137	333
Fundación Omar Torrijos	35	1,254
Instituto Cooperativo Interamericano (ICI)	1	184
Instituto Nacional de Cultura	45	46
Instituto Smithsonian	55	635
La Prensa	1	960
Lotería Nacional de Beneficencia	1	297
Ministerio de Economía y Finanzas	1	60
Ministerio de Relaciones Exteriores	1	54
Museo de Arte Contemporáneo	7	230
Oficina del Casco Antiguo	1	52
Organización Panamericana de la Salud, Panamá	107	126
Soka Gakkai Internacional Panamá	8	76
Tiempos del Mundo	1	2,761
UNICEF Panamá	98	2,707

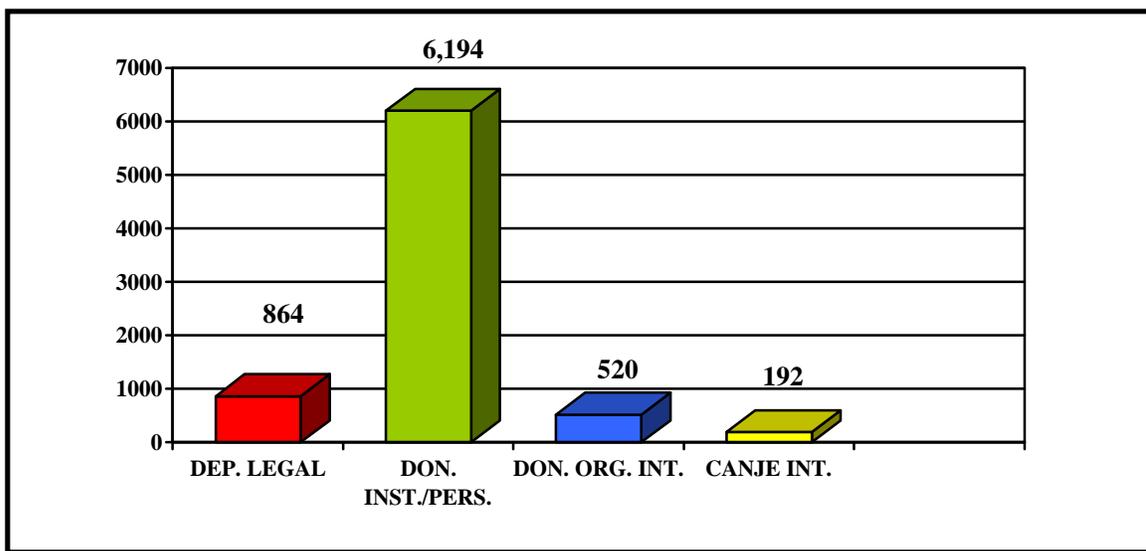
Cuadro 5.2

DONACIONES PERSONALES IMPORTANTES

PERSONA	TÍTULOS	EJEM.
Beatriz Valdés de Arosemena	2	404
César A. De León	705	905
César Candanedo	1,550	1,550
Diego Domínguez Caballero	500	500
Efraín Candanedo	1,078	1,247
Esther Neira de Calvo (colección personal, manuscritos)	15	32
Félix Stanziola	511	700
Joaquín Del Real (Rollo de la Gaceta del Estado 1855-1862)	1	1
Jorge Conte Porras	2	52
Julio Linares	109	203
Julio Pinilla	314	503
Olimpo Sáenz	280	380
Ramón Fábrega	2	311
Roberto Motta	89	105
Rubén Arosemena	1,204	1,336

Gráfica 5.1

TÍTULOS RECIBIDOS POR DEPÓSITO LEGAL, DONACIONES Y CANJE



? ISBN

Un logro importante en el 2004 es la generación del Catálogo del ISBN en línea, que se puede consultar vía Internet en el sitio web de la Biblioteca Nacional. Este es un servicio más que la Agencia Panameña del ISBN pone a disposición de todos los usuarios nacionales e internacionales que desean conocer la producción editorial panameña.

Esta base de datos se actualiza constantemente. El Catálogo en línea ha sido promocionado a través de Internet y de envíos masivos de correos electrónicos. Hemos recibido **723** consultas en línea, desde octubre a diciembre 2004. Con el servicio del Catálogo ISBN en línea, seguimos cumpliendo el principal objetivo de la Agencia Panameña del ISBN, de brindar información sobre la producción editorial del país.

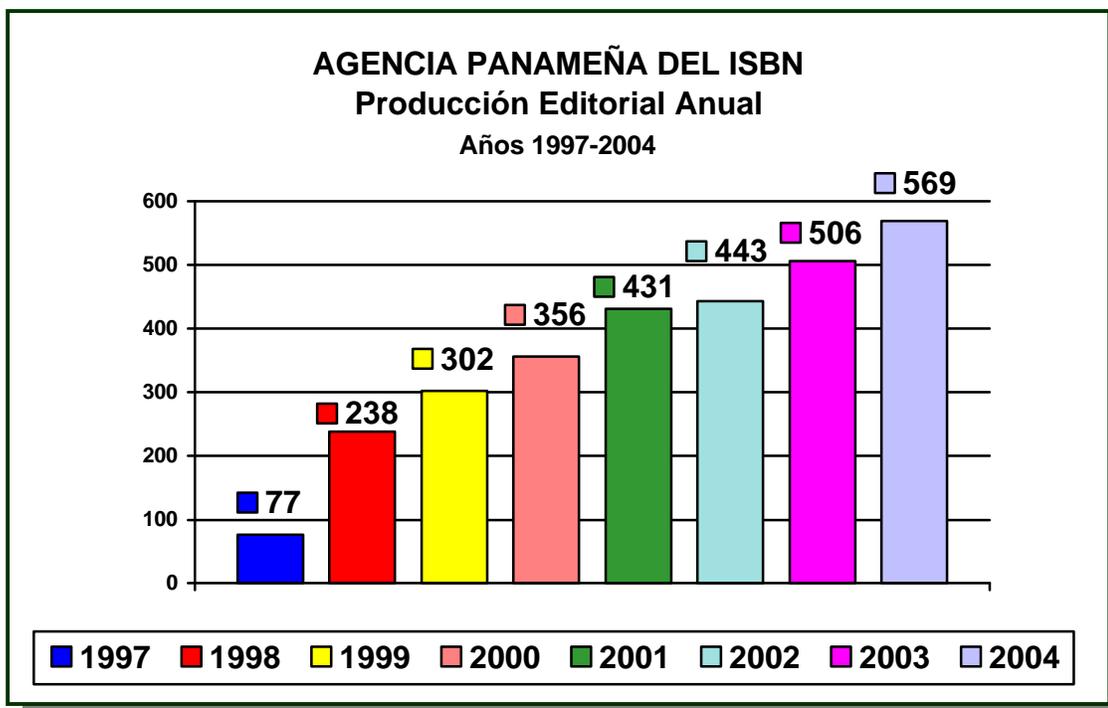
En el año 2004 se registraron **569** títulos con ISBN y se hicieron **187** códigos de barras.

La Agencia Panameña del ISBN continúa su labor fomentando la utilización de esta nomenclatura. La gráfica 5.2 muestra un comparativo de producción desde 1997 a diciembre de 2004. La gráfica 5.3 muestra los editores de acuerdo a su categoría jurídica, siendo las Sociedades Anónimas quienes encabezan la clasificación y la gráfica 5.4 presenta los mayores temas registrados en el 2004.

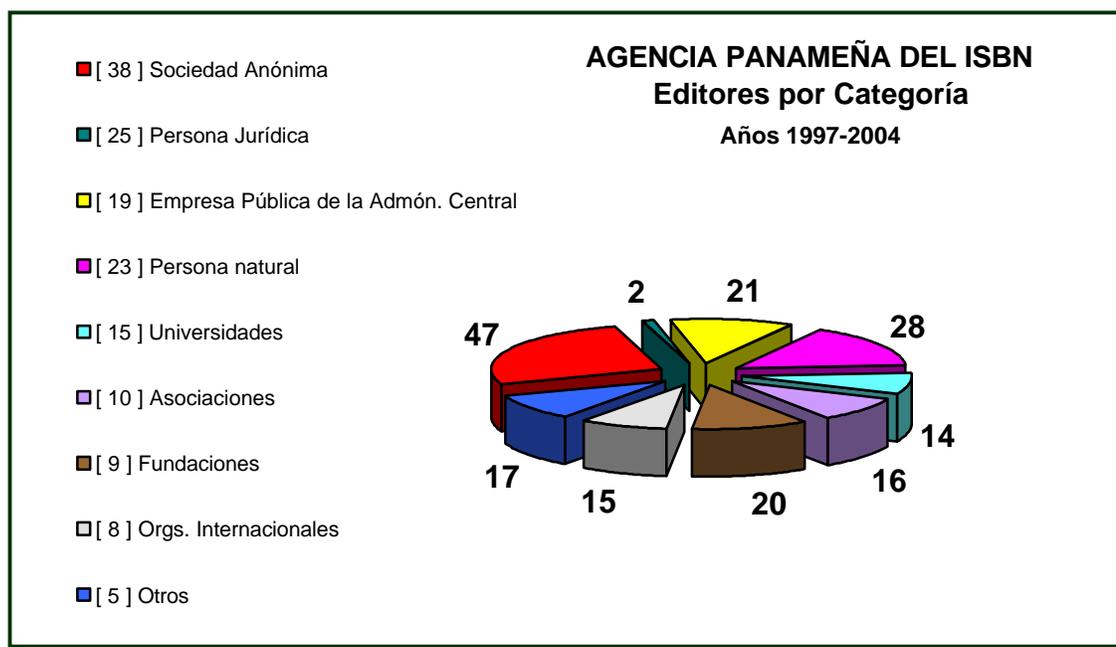
? ISSN

La Biblioteca Nacional de Panamá no cuenta con un Centro Nacional de ISSN. Sin embargo está ofreciendo el servicio de tramitar el ISSN (Número Internacional para Publicaciones Periódicas Seriadas), a través del Centro Internacional del ISSN, con sede en París-Francia, quien recibe todos los formularios. Este año se tramitaron **24** ISSN.

Gráfica 5.2



Gráfica 5.3



Gráfica 5.4

CATÁLOGO DEL ISBN EN LÍNEA

Agencia Panameña del ISBN

Libros editados en Panamá desde 1997

A continuación, podrá Usted realizar múltiples consultas a nuestra base de datos de ISBN. Hemos dispuesto aquí aquellos elementos que consideramos imprescindibles para que pueda encontrar la información que busca.

En caso de alguna duda, favor escribirnos a: isbn@binal.ac.pa.



Nota: Ingrese la palabra con la que desee consultar en cualquiera de los campos aquí listados y al terminar presione el botón "Buscar".

Autor:

Título:

Materia:

Editorial:

ISBN:

Lugar de Publicación:

Año de Publicación: entre:

y:

¿Cantidad de Registros a mostrar?

10

15

25

<http://www.binal.ac.pa/isbn/repertorio.htm>

6.- TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN

En el año 2004 cumplimos con todas las metas propuestas en nuestro departamento y pudimos desarrollar otras más allá de la programación anual.

- *Sistema de escaneo de correos electrónicos*, que nos permite realizar una revisión de virus desde el servidor, aumentando el nivel de seguridad y la filtración de correos spamming, en una gran mayoría.
- El diseño del *formulario online* para la campaña Amigos de la Biblioteca .
- El *Catálogo ISBN online*, un servicio adicional que ofrece la Agencia Panameña del ISBN.
- Completamos 60 libros digitalizados en formato CD para beneficio de los usuarios.
- Implementamos el *Sistema de Administración de Salas de Internet* en la Biblioteca Nacional y en la Biblioteca Pública Omar Torrijos H., de San Miguelito.
- Realizamos 12 visitas de soporte técnico a las Bibliotecas Públicas de nuestro país, entre las cuales se encuentran La Chorrera, San Miguelito, Aguadulce y Colón.

? Instalación de Redes

- Modificamos el enlace de conexión de la Biblioteca Pública de San Miguelito, de Frame Relay a ADSL.
- Instalamos programas de monitoreo de ancho de banda de la Red.

- A solicitud de la compañía Cable & Wireless cambiamos todo el esquema de la Red, que incluyó cambios en las direcciones IP, configuraciones de los servidores, equipos de comunicaciones y Firewall.

? **Mantenimiento de Equipos y Software**

- Instalación de nuevas impresoras en los departamentos de Administración y Referencia.
- Revisión e instalación de escáneres para los trabajos del proyecto de Biblioteca Digital.
- Revisión e instalación de 8 computadoras en uso, donadas por el Instituto Smithsonian. Este equipo fue distribuido en las salas y departamentos de la institución.

? **Conferencias Dictadas por personal del Departamento**

- *Proyecto Biblioteca Digital Iberoamericana y Caribeña*, dictada en el III Congreso de Bibliotecas Universitarias.
- *Aspectos básicos para el diseño de una Biblioteca Digital*, dictada a estudiantes de Maestría del Departamento de Bibliotecología, Universidad de Panamá.
- *Administración de Salas de Internet*, dictada a funcionarios de la Fundación Biblioteca Nacional.

? **Cursos y conferencias asistidas por personal del Departamento**

- *Curso sobre Seguridad en Internet e Intranet*, auspiciado por la Universidad Complutense de Madrid, julio 2004.
- *II Foro de Seguridad Informática*, organizado por Microsoft – Panamá.
- Trimestralmente una persona asiste a una conferencia organizada por Microsoft-Panamá.

? **Apoyo a otras instituciones**

Institución	Actividad
Universidad de Panamá	Exportación de 90,000 registros bibliográficos al formato WINISIS
ABINIA-CENTROAMÉRICA	Exportación de registros bibliográficos para conformar la bibliografía centroamericana, ABICEN
Ministerio de Trabajo y Bienestar Social	Soporte Técnico - Winisis
Órgano Judicial	Soporte Técnico - Winisis
Asamblea Legislativa	Escaneo de constituciones
Bibliotecarios Centroamericanos	Soporte Técnico – Seminario sobre Biblioteca Digital y Winisis, auspiciado por UNESCO

Adicionalmente, 16 instituciones públicas y privadas recibieron la aplicación Winisis con las instrucciones respectivas para la instalación.

7.- DESARROLLO ARQUITECTÓNICO

La Fundación Biblioteca Nacional ha continuado fortaleciendo la Red de Bibliotecas Públicas del país a través del mejoramiento de las instalaciones bibliotecarias. Con esta finalidad en mente, la

Fundación ha establecido alianzas estratégicas con los grupos organizados de diversas comunidades.

Este año se realizaron visitas de carácter técnico a 11 bibliotecas públicas: Bejuco, Chame, La Chorrera, Arraiján, Nuevo Arraiján, Chitré, Guararé, Pesé, Las Tablas, Colón, y San Miguelito. Al respecto, las actividades más relevantes fueron:

- *Proyecto de Modernización de la Biblioteca Pública de Chitré*: Este es un proyecto conjunto con el Club Rotario de la ciudad de Chitré, con colaboración técnica del Fondo de Inversión Social (FIS). Ya ha finalizado la primera parte que consiste en el desarrollo de la memoria técnica del proyecto, los planos de anteproyecto, maqueta y vistas tridimensionales. Todo esto fue presentado al público y a los medios, en la Feria del Libro en Azuero (30 de julio al 1° de agosto).
- Con fondos donados por el Club 20-30 en el marco del Proyecto de Promoción de Lectura, se han realizado varias mejoras a la Sala de Lectura Infantil de la Biblioteca de San Miguelito y además, se habilitó un Bibliobus en el Parque Omar. Este cuenta con una plazoleta cubierta con una tolda, suministro eléctrico, aire acondicionado y sillas plegables para utilizar en el exterior.
- Después de un acuerdo con el Comité de Desarrollo Sostenible de Los Llanos de Ocú, finalizaron los trabajos de habilitación de los espacios internos y la remodelación del rincón infantil de la Biblioteca Pública de Ocú, según croquis aportado por la Fundación.
- Luego de las visitas a las Bibliotecas Públicas de Guararé y Pesé, se elaboraron los documentos *Proyecto de Equipamiento y Actualización de Colecciones para la Biblioteca Pública de Guararé* y *Proyecto de Modernización de la Biblioteca Pública de Pesé*. Estos documentos son la base técnica para gestionar apoyo a nivel privado y gubernamental.

Se continúa ejecutando labores de mantenimiento y mejoras al edificio de la Biblioteca Nacional.

Este año a petición de la Fundación, la empresa de suministro eléctrico Unión Fenosa hizo una evaluación del sistema eléctrico del edificio. Este informe fue entregado al Ente Regulador de los Servicios Públicos, quienes recomendaron la implementación de medidas correctivas para los desbalances de las cargas internas del edificio y otras anomalías.

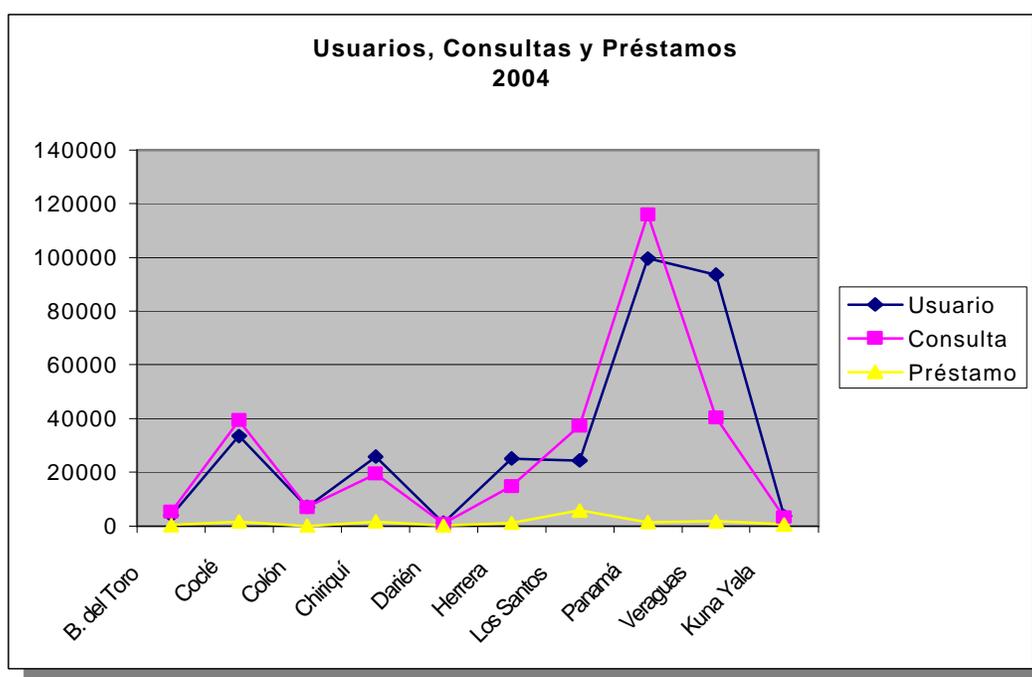
8.- RED DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS

Durante el año 2004 se realizaron acciones concretas para el fortalecimiento de la Red de Bibliotecas Públicas. Se desarrollaron programas de gran importancia como la promoción y animación a la lectura, capacitación para bibliotecarios, incorporación de nuevos servicios y nuevos sistemas de trabajo. Se realizaron gestiones para vincular organizaciones y miembros de las comunidades, dando lugar a que 22 bibliotecas públicas cuenten con Comités de Amigos para la gestión permanente de recursos para el equipamiento y mejora de las infraestructuras. Dando lugar además, a alianzas estratégicas especiales como el caso específico del Club Rotario de Chitré para diseñar y presentar proyecto de nuevo edificio para la Biblioteca Pública de Chitré. Las bibliotecas públicas, aunque conservan un bajo perfil, han fortalecido su rol en muchas comunidades logrando su posicionamiento en las mismas.

? Prestación y promoción de servicios

Las bibliotecas públicas han ofrecido a nivel nacional servicios informativos, recreativos, culturales, extensión bibliotecaria y actividades de promoción de los mismos. Durante el año 2004 las bibliotecas públicas fueron visitadas por 317,734 usuarios, atendieron 283,020 consultas y 14,130 préstamos a domicilio. El cómputo de usuarios, consultas y préstamo de libros se relacionan en la gráfica 8.1, que se presenta a continuación. El detalle de estos servicios por Biblioteca, se presenta en el Anexo 8-1.

Gráfica 8.1



Fuente: Informes mensuales de las bibliotecas públicas 2004

? Capacitación

La mayoría de las bibliotecas públicas carecen de personal bibliotecario calificado. De los 140 funcionarios que laboran en las bibliotecas públicas, solamente 10 tienen formación bibliotecológica. En comparación con el año 2003 el número de personal disminuyó producto de jubilaciones y rotación de personal a otras instancias, número de profesionales se mantuvo igual. Conscientes de esta situación, la Coordinación de Bibliotecas Públicas ha previsto entre sus programas de mayor prioridad, la capacitación, actualización y optimización del recurso humano.

Durante el año 2004 los bibliotecarios participaron en eventos de capacitación apoyados por organismos nacionales e internacionales. Esta información se detalla en el Cuadro 8-1.

Los funcionarios capacitados se han convertido en agentes multiplicadores, ofreciendo capacitaciones a otros funcionarios en sus bibliotecas y comunidades.

? Promoción de lectura

El programa de animación a la lectura tiene como objetivo fortalecer y posicionar la Red de Bibliotecas Públicas como promotora de lectura, por lo que se siguen concentrando las acciones en la formación de lectores con estrategias y actividades definidas en los clubes de lectura, horas de cuentos, bibliotecas móviles, proyectos especiales, maletines de promotores de lectura, celebraciones en fechas conmemorativas relacionadas con el tema del libro y de la lectura, y en

especial, el fortalecimiento de las salas o rincones infantiles. Cabe señalar que de las 60 bibliotecas públicas, 40 cuentan con salas o secciones infantiles. Durante el año 2004, 17 bibliotecas públicas organizaron 22 clubes de lectura, cifra esta que se ha incrementado a través de los años. Cuadro 8.2

Cuadro 8.2

Red de Bibliotecas Públicas. Número de bibliotecas públicas por provincia, cantidad con salas o rincones infantiles, horas de cuento y clubes de lectura Año 2004

Provincia	Número de bibliotecas públicas	Con salas o rincones infantiles	Hora de cuento	Club de lectura
Bocas del Toro	2	1	-	-
Coclé	7	5	5	3
Colón	2	1	1	1
Chiriquí	7	6	3	8
Darién	1	1	-	-
Herrera	8	4	4	2
Los Santos	7	6	5	1
Panamá	10	9	9	5
Veraguas	6	4	3	2
Comarca Kuna Yala	10 *	3	-	-
Total	60	40	30	22

Cuadro 8.1

Eventos de Capacitación - Año 2004

Evento	Lugar	Funcionario Participante	Organizador	Patrocinador
Intercambio de experiencias en Animación a la Lectura y Exposición de Literatura Infantil y Juvenil	Panamá Biblioteca Nacional Ernesto J. Castellero R.	- Coordinadores de Bibliotecas Públicas de Honduras, Nicaragua y El Salvador - Bibliotecarios públicos de la provincia de Panamá	- Fundación Biblioteca Nacional	- Agencia Sueca de Cooperación ASDI
Curso sobre ABSYS Módulos de Circulación, Gestión de Lectores, Catalogación	David, Chiriquí	Elida Miranda, Marisol Ortiz, Aracelis Chaves	Fundación Biblioteca Nacional	FBN
Seminario Taller sobre Desarrollo de Colecciones para Bibliotecas Públicas	La Antigua, Guatemala	Mabel Taylor, Olga de Cuevas, Erica Oderay Trejos	- Ministerio de Educación de España - PICBIP	- AECI - ASDI - Ministerio de Educación de España - MEDUC
Pasantía en Encuadernación y	Panamá	Juan Santos Elia Espino	Fundación Biblioteca Nacional	FBN MEDUC

Conservación de documentos				
Pasantía con bibliobus	Panamá	Carlos Rojas Crespo y David Ruiz López, Estudiantes de la Universidad Complutense de Madrid, España	- Universidad Complutense - Casa de América - FBN	- FBN - Recursos propios de los participantes
Reunión IFLA	Buenos Aires, Argentina	Olga de Cuevas	IFLA	- ASDI - ETESA - FBN
IV Encuentro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas	Buenos Aires, Argentina	Olga de Cuevas	- Min. Educación de España - PICBIP - CERLALC	- ASDI - Min. Educación España- - FBN
Seminario Taller sobre Formación de Usuarios	Tegucigalpa, Honduras	Olga de Cuevas (facilitadora)	Biblioteca Nacional de Honduras	- ASDI - FBN
Pasantía en la Biblioteca Pública de Guadalajara	Guadalajara, España	Erica Oderay Trejos	- Ministerio de Educación de España	- Min. Educación de España - MEDUC
Curso sobre la Sociedad de la Información	Madrid, España	Dioselina Arcia	- Ministerio de Educación de España	- Min. Educación de España - FBN
Primeras Jornadas Iberoamericanas de Animación a la Lectura	Madrid, España	Olga de Cuevas (Expositora)	- Casa de América de España	- Min. Educación de España - Casa de América - ASDI - FBN
Pasantía en la Biblioteca Nacional Módulo: Publicaciones Periódicas	Panamá	Dioselina Arcia	Fundación Biblioteca Nacional	FBN

Fuente: Informes del programa de capacitación 2004

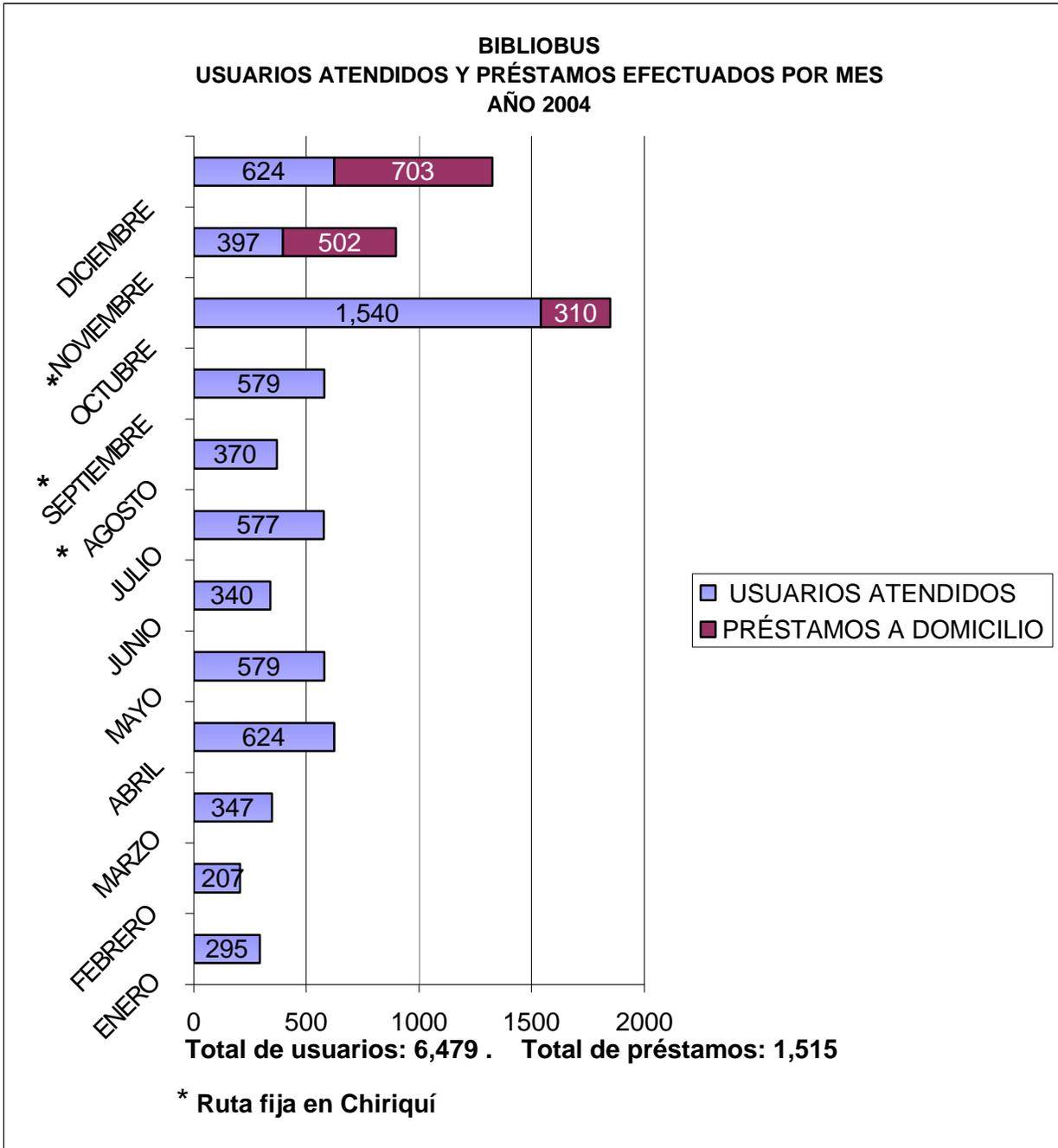
? Bibliotecas móviles

El bibliobús en la provincia de Chiriquí continúa contribuyendo a la democratización de la información en comunidades que no cuentan con bibliotecas y promoviendo la lectura, como actividad principal. Realiza rutas fijas a la Barriada Guaymí de Las Lomas, Centro de Rehabilitación de Menores de Potrerillos, el Corregimiento de El Flor y el Corregimiento de San Pablo, así como visitas especiales a las escuelas durante todo el período escolar.

En las giras a las comunidades se realizan visitas guiadas y orientación, clubes de lectura, lectura en voz alta, cuentacuentos, canciones y rondas con equipo audiovisual, talleres de expresión y creatividad, consulta y préstamos a domicilio del material bibliográfico. Miembros de las comunidades, estudiantes universitarios nacionales y extranjeros se integran como voluntarios a las actividades del bibliobus. Se han recorrido 10,113 Kms. en 7 provincias, visitando 85 comunidades, atendiendo 6,479 usuarios y se han hecho 1,515 préstamos a domicilio. La gráfica 8.2 presenta un desglose de las actividades por mes.

La experiencia de esta biblioteca móvil fue presentada en las *Primeras Jornadas Iberoamericanas de Animación a la Lectura* organizada por Casa de América, en Madrid, en noviembre, recibiendo comentarios positivos por el impacto en las comunidades visitadas.

Gráfica 8.2
Servicios bibliotecarios del Bibliobus en 2004



Nuevas tecnologías

Se continúa el proceso de incorporación de nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas con el propósito de agilizar el acceso a la información, mejorar el desempeño de las tareas diarias y bajar los costos de comunicación. Los cuadros 8.4 y 8.5 muestran el avance de este proceso.

Cuadro 8.4

Red de Bibliotecas Públicas. Número de bibliotecas públicas por provincia, cantidad con salas o rincones infantiles, equipos de cómputo y servicios de Internet Año 2004

Provincia	Número de bibliotecas públicas	Con salas o rincones infantiles	Con equipo de computo	Internet
Bocas del Toro	2	1	-	-
Coclé	7	5	2	2
Colón	2	1	1	1
Chiriquí	7	6	3	3
Darién	1	1	1	-
Herrera	8	4	2	1
Los Santos	7	6	2	-
Panamá	10	9	3	2
Veraguas	6	4	3	2
Comarca Kuna Yala	10 *	3	-	-
Total	60	40	17	11

*Cuatro bibliotecas son atendidas por voluntarios de la comunidad.

Fuente: Informes mensuales de las bibliotecas públicas

Cuadro 8.5

Red de Bibliotecas Públicas. Número de bibliotecas públicas con algunas funciones automatizadas Año 2004

Funciones automatizadas	Número de bibliotecas
Catalogación	4
Préstamos	2
Gestión de lectores	2
Catálogo de consulta (OPAC)	4
Estadísticas	2
Correo electrónico	7
Procesador de texto y otros programas	17
Enciclopedias y programas interactivos	17

Fuente: informes mensuales de las bibliotecas públicas

Nota: 7 de estas bibliotecas participaron de un Foro Electrónico con la Biblioteca Nacional

? **Proyectos especiales**

Se llevó a cabo la última fase del *Proyecto el Abuelo de mi abuelo* con la entrega del libro *El abuelo de mi abuela hace cien años era un niño....*, a todas las comunidades participantes. En las bibliotecas públicas se realizaron actos de entrega oficial a las bibliotecas, escuelas, bibliotecarios, abuelos que participaron, constituyéndose en encuentros regionales con todos los actores de este proyecto. Se entregaron 3217 libros en 102 comunidades. Este evento constituyó un recorrido por toda la geografía del país recreando nuevamente todo el ambiente

de trabajo que se vivió durante la ejecución del proyecto. El anexo 8-2 presenta la ruta de entrega del libro.

9.- DESARROLLO INSTITUCIONAL

Durante este período hemos continuado la política de brindar capacitación y mejoramiento profesional a los funcionarios de las bibliotecas, para su mejor desempeño en las tareas de modernización. Esto se ha logrado a través del fomento de las relaciones internacionales, participación en foros, gestión de becas y otros financiamientos para estas capacitaciones. Los funcionarios de bibliotecas públicas también se han beneficiado de estas capacitaciones dentro y fuera del país, como ya se mencionó en el punto 8. El cuadro que sigue presenta la participación de funcionarios de la Biblioteca Nacional en eventos de capacitación de relevancia.

Cuadro 9.1

CAPACITACIÓN DEL PERSONAL

<i>Evento</i>	<i>Participantes</i>	<i>Fecha y lugar</i>	<i>Organizadores</i>
*Curso sobre Winisis Avanzado CD/ISIS	31 profesionales de 20 instituciones	1-5 de marzo Panamá	UNESCO Binal-Panamá
Conservación y Reproducción de Documentos	Judith Barahona Ida Cecilia Mitre	19-23 de abril Antigua, Guatemala	AECI Binal - España
Fuentes de Información en Internet (a distancia)	4 funcionarios	31 mayo-5 de junio	Asoc. Hispana de Documentalistas
Referencista Avanzado en WWW	22 profesionales de 14 instituciones, 6 de la Biblioteca Nacional	14-21 de junio Biblioteca Nacional Panamá	UNESCO Binal-Panamá
*Desarrollo de Bibliografía Centroamericana y Biblioteca Virtual El Dorado	21 profesionales de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica	21-27 de junio Laboratorio de Informática UTP Panamá	Binal-Panamá UNESCO ABINIA Univ. Colima
Planeación Estratégica, Gestión Financiera y Gestión de la comunicación para ONGs	Elvira Terán María M. Brenes Marilina Vergara	Museo del Canal Panamá	Embajada de EUA
Metodología para el insumo a la Base de Datos LILACS	Judith Barahona Yolanda Rodríguez	6-9 de julio Inst. Gorgas Panamá	Inst. Gorgas de Estudios de la Salud
Catalogación de Monografías, Formas Electrónicas y Control de Autoridades	Anny McTaggart María I. Ramos	14-20 Noviembre Santa Cruz de la Sierra, Bolivia	AECI Binal-España
Seguridad en Internet e Intranet	Amarilis De León	Julio 2004 Madrid, España	Univ. Complutense

Nota: * Ampliamente tratados en sección 3

Resultado importante del mejoramiento profesional de los funcionarios de las bibliotecas lo vemos en la participación de los mismos como expositores o facilitadores en otros eventos de capacitación.

- Catorce funcionarios de las Bibliotecas Nacionales de América Central, posterior al curso sobre Biblioteca Digital, realizaron una pasantía de 4 días en la Biblioteca Nacional, para conocer detalladamente todo el proceso de modernización y automatización de los servicios bibliotecarios. En esta actividad participaron como facilitadores los jefes de salas y responsables de los diferentes servicios.

También se ha participado en otros eventos de capacitación a nivel nacional entre los que destacan:

- 17 funcionarias de bibliotecas públicas participaron en el seminario *Técnicas y Arte de Narrar*, dictado por la Dra. Silvia Puente de Oyenard, de Uruguay, en el marco del VI Congreso de Lectoescritura de las Américas y el Primer Congreso Nacional, Panamá, del 28 al 31 de enero.
- III Congreso de Bibliotecas Universitarias, que congregó a 22 expositores de Argentina, Perú, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, México y Panamá. La Fundación participó con una ponencia titulada *Gestión, Estrategias y Cambios en la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R.*, a cargo de Nitzia Barrantes. El evento se realizó del 20 al 24 de septiembre, con una variedad de temas que incluyeron 37 ponencias y 4 talleres especializados
- Coloquio *Diversidad en el Desarrollo de la Información*. Evento organizado por AIBDA, en colaboración con IICA, el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales y la Fundación Biblioteca Nacional. Participaron en el evento bibliotecarios de Costa Rica, Colombia, Guatemala y Panamá.
- Charla organizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores sobre el tema *Restauración y Conservación de Archivos y Documentos*. La misma estuvo a cargo de la Dra. Adriana Cox Hollos, Coordinadora de Preservación en el Archivo Nacional de Brasil.

? **Arroba de Oro**

Evento nacional de relevancia organizado por el Diario La Prensa. Es un premio que califica las páginas web en diferentes categorías. La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá participó por primera vez, quedando entre los tres finalistas en la categoría educación. Ha sido un logro de todos los departamentos de la institución, ya sea por el trabajo técnico como por el desarrollo de los contenidos.

? **Proyectos y Relaciones Internacionales**

Destaca en este período el canje de notas que formaliza el convenio de cooperación cultural entre los Gobiernos de Japón y de Panamá, acto que tuvo lugar el jueves 26 de agosto del 2004 en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Mediante este convenio, la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castillero R. recibirá los equipos para *el Archivo Audiovisual y de Música*. El valor de los equipos que donarán está cerca de los 300 mil dólares. Estos equipos permitirán a la Biblioteca Nacional recuperar el patrimonio audiovisual y musical del país, para su preservación y difusión.

Hemos tenido visitas de representantes de gobiernos extranjeros y de organismos internacionales, las cuales han resultado en convenios o proyectos específicos de colaboración:

- La Embajadora de Estados Unidos en Panamá, Lynda Watts, visitó la Biblioteca Nacional con el propósito de conocer sus instalaciones y realizar una donación de 150 libros de diversos temas. Se hizo entrega de una solicitud de financiamiento para la segunda fase del proyecto de adquisición de los microfilmes de periódicos panameños de la Biblioteca del Congreso.
- Gerardo Zaldívar Miquelarena, Embajador de España, acompañado del Agregado Cultural, Cristian Font. Donaron libros y revistas e hicieron un recorrido por la Biblioteca.

- Christophe Philibert, Embajador de Francia, acompañado de su esposa y del Agregado Cultural, Anthony Guillaumoux. Donaron las obras completas de Victor Hugo e hicieron un recorrido por la Biblioteca. Se hizo énfasis en la visita al área de preservación con el interés de establecer cooperación con Francia en este campo.
- Tran Quoc Be, Encargado de Negocios de Vietnam, acompañado por el agregado consular Do Tuan Anh, hicieron una visita a la Biblioteca Nacional y además, donaron libros y revistas de ese país.
- Maura Juampere, Agregada Cultural de Cuba, donación de revistas cubanas.
- Gloriela Calvo, hija de Esther Neira de Calvo, residente en Washington, para hacer donación de documentos de su madre.
- José Raúl Vaquero Pulido y María Auxiliadora Martín Gallardo, directivos de la Asociación de Documentalistas Hispanos en Internet, interesados en establecer programas de colaboración con la Fundación Biblioteca Nacional.
- Del 8 al 12 de marzo, misión de Ernesto Spinak a Panamá, para explorar las posibilidades de establecer la sede de la Cátedra UNESCO en Preservación Digital. Ver sección 3
- Pedro Querejazu, Coordinador del Área de Cultura; José Vicente Peralta, Director del Centro Cultural y José Antonio Carbonell Blanco, Director de la Unidad Editorial del Convenio Andrés Bello, hicieron entrega de la Edición de la Revista Tablero. Visitaron la Biblioteca y se establecieron los mecanismos para recibir directamente las publicaciones del Convenio Andrés Bello y para que la Biblioteca Nacional de Panamá forme parte de la red de Centros Culturales de esta organización.
- Isabel Martí, experta en conservación de la Biblioteca Nacional de Cuba, realizó una visita de tres días para establecer un diagnóstico del estado de las colecciones de la Biblioteca Nacional. En la sección 4 se detalla esta visita.
- Del 11 de julio al 11 de agosto tuvimos la visita de dos jóvenes españoles, David Ruiz López y Carlos Rojas Crespo, estudiantes universitarios de pedagogía de la Universidad Complutense de Madrid, quienes hicieron trabajo de voluntarios en nuestros programas de promoción de la lectura y del bibliobus en las provincias de Chiriquí, Bocas del Toro y Veraguas. Dictaron una conferencia de pedagogía en la Feria del Libro de Azuero y en la Universidad de Panamá. Estuvieron en Jaqué trabajando con la Fundación Casa Taller.
- Antonio Soto de la Mano, experto en preservación y restauración de documentos del Instituto del Patrimonio Histórico Español, quien fungió como expositor en el Congreso de Bibliotecas Universitarias. El resultado de su visita, tratado en sección 4.
- Visita del arquitecto mexicano Carlos Flores Marini acompañado de Angela Camargo (restauradora) y de Daniel Young (miembro de ICOMOS-Panamá). Recorrieron la Biblioteca Nacional para evaluar las instalaciones, ya que la Biblioteca Nacional será la custodia de los planos del primer Plan Maestro de Puesta en Valor de los conjuntos monumentales de Panamá Viejo, Casco Antiguo de la Ciudad de Panamá y Portobelo. El arquitecto Flores Marini vino como parte de la delegación que acompañó al Presidente Vicente Fox.
- Víctor Torres, Doctor en Bibliotecología y Estudios Latinoamericanos que labora en la Biblioteca de la Universidad de Puerto Rico. El Dr. Torres gestiona la obtención de una beca Fulbright para el desarrollo de un curso de postgrado en desarrollo de colecciones en Panamá y asesoría sobre este mismo tema en la Biblioteca Nacional.
- Midori Makino, ejecutiva de la empresa japonesa Sojitz Corporation, agente comercial encargado de la licitación de los equipos que el gobierno de Japón donará a la Biblioteca

Nacional. El objeto de esta visita fue dejar establecido directamente con la Administración, todos los procedimientos de esta donación.

La participación de la Fundación Biblioteca Nacional de Panamá en foros y organismos dentro y fuera del país ha sido importante en este período, lo que significa compromisos de trabajo y el aprovechamiento de recursos como asesorías y asistencia técnica. Se resume a continuación la participación en estos foros.

Cuadro 9.2

Participación en Foros y Eventos Nacionales e Internacionales

<i>Evento</i>	<i>Participantes</i>	<i>Fecha y lugar</i>	<i>Organizadores</i>
XIV Reunión de Bibliotecas Nacionales de América Central	María M. Brenes	23-26 de febrero El Salvador	ASDI Binal – El Salvador
Reunión de Comisión Técnica Centroamericana	Representantes de las Bibliotecas de: Panamá, Honduras Nicaragua, Guatemala, El Salvador	4-8 mayo, Nicaragua 14-17 julio, El Salvador 20-23 octubre Guatemala	ASDI ABINIA AC
XXIII Consejo Directivo ABINIA	Directores de las Bib. Nacionales de México, Cuba, Venezuela, Chile, España y Panamá	9-10 de junio Caracas, Venezuela	ABINIA
Reunión IFLA Código Internacional de Catalogación	Nitzia Barrantes María Ramos	17 y 18 de agosto Buenos Aires, Argentina	IFLA
Reunión de Agencias ISBN	Guadalupe de Rivera	19, 20 y 21 de agosto Buenos Aires, Argentina	CERLALC y Cámara Argentina del Libro
Reunión de Responsables Bibliotecas Públicas	Olga de Cuevas	19 y 20 de agosto Buenos Aires, Argentina	PICBIP
70° Asamblea IFLA	Nitzia Barrantes María Ramos Guadalupe de Rivera Olga de Cuevas	25-30 de agosto Buenos Aires, Argentina	IFLA
Red de Centros Culturales	María M. Brenes	17-19 septiembre Cartagena, Colombia	Convenio Andrés Bello
XV Asamblea ABINIA XXIV y XXV Consejo Directivo	Nitzia Barrantes	25-28 octubre Santiago de Chile	ABINIA BN de Chile
Taller de Implementación Proyecto Regional	Guadalupe de Rivera María M. Brenes	16-20 noviembre Antigua, Guatemala	ASDI

? Participación en IFLA

Evento de gran relevancia en el que cuatro funcionarias de la Biblioteca Nacional, profesionales de bibliotecología, asistieron al *70° Congreso Mundial de Bibliotecas*, un acontecimiento cultural extraordinario que en esta oportunidad llevó el lema *Las bibliotecas como instrumentos para la Educación y el Desarrollo*. En ocho días de trabajo y con la participación de 4 mil bibliotecarios de 155 países, se realizaron más de 200 encuentros

abarcando cada una de las 48 secciones o temas que se discuten permanentemente en el marco de IFLA.

- María Ramos y Nitzia Barrantes asistieron a la 2^a *Reunión IFLA de Expertos Latinoamericanos* sobre un Código Internacional de Catalogación, realizada el 17 y 18 de agosto en Buenos Aires, como una de las pre-conferencias del Congreso Mundial.
- Olga de Cuevas participó de la reunión de Responsables de Bibliotecas Públicas, organizado por el Programa Iberoamericano de Bibliotecas Públicas (PICBIP). Es importante anotar que a partir de esta reunión, Panamá forma parte del Consejo Directivo del PICBIP.
- También en el marco del 70º Congreso Mundial de IFLA, Nitzia Barrantes asistió al Seminario Taller *Planeación Estratégica para Bibliotecas de América Latina*, celebrado el 24 de agosto y organizado por OCLC (Online Computer Library Center).
- Otro evento organizado en el seno de la IFLA fue la *31º Conferencia de Directores de las Bibliotecas Nacionales (CDNL)*, que congregó cerca de 100 representaciones de bibliotecas nacionales. Este encuentro estuvo presidido por la directora de la Biblioteca Nacional de Australia.

? **Asistencia a Consejo Directivo y Asamblea de ABINIA**

La profesora Nitzia Barrantes viajó a Chile para participar en la XV Asamblea Anual de ABINIA, del 25 al 29 de octubre, en Santiago, Chile. En esta Asamblea, Panamá finalizó su periodo como miembro del Consejo Directivo de ABINIA. Entre los temas sustantivos presentados en la reunión destacan la aprobación de la Resolución sobre fortalecimiento y nuevo concepto de las Bibliotecas Nacionales; la elección del nuevo Consejo de Directores compuesto ahora por Venezuela, España, México, Costa Rica, Argentina y la República Dominicana. El acta de la Asamblea de ABINIA constituye el ANEXO 9-1.

La participación en estos foros y eventos, así como las actividades resultantes de estos compromisos de trabajo, han sido compartidos con otras instituciones académicas y educativas en el país realizando foros, organizando seminarios, formando grupos de trabajo. Desde finales del 2004, funcionarios de la Biblioteca Nacional forman parte del Comité Organizador de la Feria del Libro 2005, en especial de la organización de las Jornadas Profesionales. Se han apoyado las actividades que se llevan a cabo en Centroamérica para la constitución de la Federación de Asociaciones de Bibliotecarios, que se ha impulsando desde El Salvador, con el apoyo de IFLA y ALA.

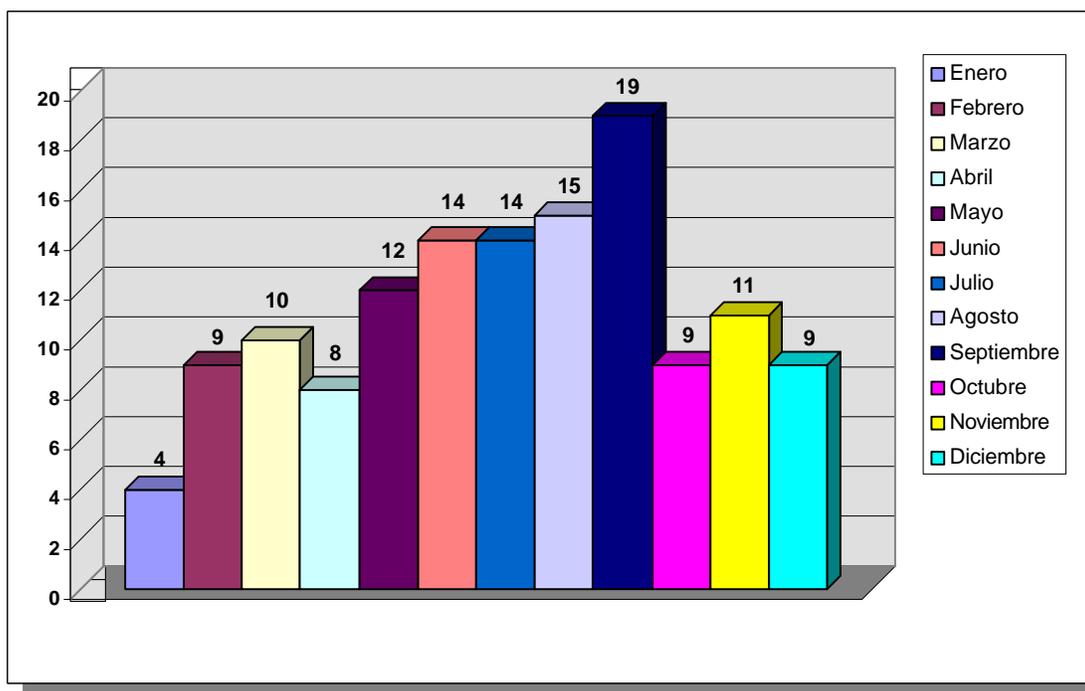
Nuestras actividades han sido ampliamente divulgadas en los medios de comunicación nacional, con el objetivo de que la comunidad conozca la gestión que desarrolla la Fundación Biblioteca Nacional. El público panameño tuvo conocimiento de las donaciones recibidas, de la capacitación que reciben los funcionarios, de las visitas, eventos y otras actividades realizadas durante el año 2004.

10.- BIBLIOTECA NACIONAL: UN CENTRO CULTURAL DINÁMICO

Durante el año 2004 la Biblioteca Nacional fue sede de importantes eventos culturales y educativos. Asistieron 7600 personas a presentaciones de libros, conferencias, exposiciones, talleres y seminarios. La gráfica 10-1 presenta la relación de eventos por mes.

Gráfica 10.1

Eventos por mes 2004



? Centenario de la República

Continuando con las actividades de conmemoración del Primer Centenario de Panamá, historiadores e investigadores escogieron la Biblioteca Nacional para hacer la presentación de sus trabajos:

- *Próceres, independencia y panameñidad ante el Centenario*, de Julio Linares Franco
- *Historia general de Panamá*, de Alfredo Castellero Calvo
- *Panamá cien años de república*, del Dr. Alfredo Figueroa Navarro
- *Un siglo de relaciones entre Panamá y Estados Unidos*, de Celestino Andrés Araúz y Patricia Pizzurno.
- *Riqueza histórica del Smithsonian de Panamá* (bibliografía digitalizada). El lanzamiento de este trabajo se hizo con una exposición de libros antiguos sobre Panamá, de la Biblioteca Earl S. Tupper, del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales
- *El Abuelo de mi abuela*, de la Fundación Biblioteca Nacional y la Fundación Casa Taller. La presentación de este libro se complementó con una exposición de fotografías realizadas durante el desarrollo del proyecto, por la reconocida fotógrafa Sandra Eleta

? **Día Internacional del Libro y Día del Bibliotecario Panameño**

Se transmite directamente desde la terraza de la Biblioteca Nacional, el programa *Tertulia Literaria* que dirige el profesor Ricardo Ríos. Participan los escritores Raúl Leis, Rosa María Britton y la Licda. Nitzia Barrantes.

? **Aniversario de la Biblioteca Nacional**

Se transmite nuevamente el programa *Tertulia Literaria*. En esta ocasión para darle relevancia a la Biblioteca Nacional y anunciar el lanzamiento de la campaña *AMIGOS de la BIBLIOTECA*.

? **Centenario de Pablo Neruda**

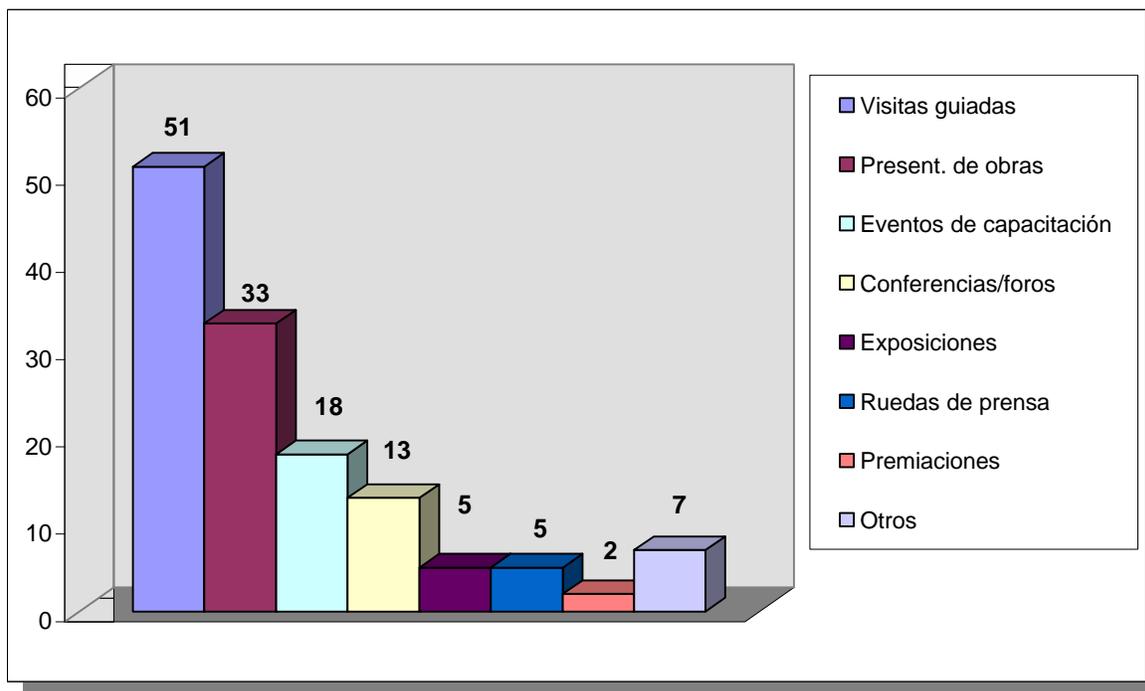
Convocados por la Embajada de Chile y en conjunto con otras instituciones académicas y culturales, participamos de los actos programados a nivel nacional para conmemorar el Centenario del gran poeta chileno. En la Biblioteca Nacional se filmaron entrevistas para el documental *Anécdotas panameñas sobre Pablo Neruda*, el cual fue presentado en esta sede al público y a los estudiantes en diferentes sesiones.

En colaboración con la Biblioteca Nacional de Chile se realizó la exposición *Las Vidas del Poeta*, la cual se inauguró con un evento especial en la Biblioteca Nacional, con un homenaje musical a los poemas de Neruda.

La Biblioteca Nacional ha sido sede de eventos de relevancia internacional:

- Presentación de la novela *Delirio* de Laura Restrepo, Premio Alfaguara 2004
- Presentación de *Casi todas las mujeres*, de J.J. Armas Marcelo, Premio Ciudad de Torreveja 2003
- Lanzamiento a nivel internacional de *Memorias de mis putas tristes*, de Gabriel García Márquez
- Acto de premiación del *Concurso Centroamericano de Literatura Rogelio Sinán*, cuyo ganador fue el salvadoreño Jorge Ávalos con el libro de cuentos *La ciudad de los deseos*. En este evento organizado por la Universidad Tecnológica, también recibieron menciones de honor Eudoro Silvera y Raúl Leis
- Condecoración al Maestro Alfredo Sinclair, con la orden *Secretaría Ejecutiva del Convenio Andrés Bello*. Distinción otorgada por el Convenio Andrés Bello a personalidades con destacada trayectoria en el campo cultural. La condecoración le fue impuesta por la Dra. Ana Milena Escobar Araujo, Secretaria Ejecutiva del Convenio
- Presentación de *Senderos Antología poética centroamericana*, editada por la Biblioteca Real de Suecia. Este evento coincidió con la celebración del solsticio de verano en ese país
- Presentación del *Catálogo de plantas vasculares de Panamá* presentado por la ANAM, Universidad de Panamá y el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales. Esta presentación coincidió con la reunión científica en Panamá de la Flora Neotrópica
- Presentación del *Informe Mundial de Desarrollo Humano 2004* por el PNUD. Este evento contó con la presencia como expositor del Dr. Belisario Betancur, Expresidente de Colombia
- Mesa redonda sobre *La vida de Diógenes de La Rosa*, evento organizado de manera conjunta con el INAC
- *XV aniversario de la Invasión a Panamá*, jornada de reflexión organizada por el Círculo Editorial y de Lectura, el GECU, la Cámara Panameña del Libro y Canal Once RTVE. El programa de esta jornada consistió en una sesión académica donde participaron sociólogos y politólogos, además de una sesión cultural con música y poesía. Se presentaron también documentos y videos y una exposición de pinturas. El evento contó con la presencia del Presidente de la República Martín Torrijos.

En el año 2004 además de las presentaciones de libros, también fuimos sede de otros eventos como foros, conferencias, seminarios, exposiciones. La gráfica 10-2 presenta la cantidad de eventos según su tipo y en el anexo 10-1 se listan los autores y títulos de las obras presentadas.



Gráfica 10.2

Eventos 2004

11.- GESTIÓN ADMINISTRATIVA

La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá se mantiene en su política de contratar personal idóneo en número indispensable, para poder sacar adelante las tareas de la modernización. En este sentido, al final de este período hemos estado trabajando en conjunto con el Ministerio de Educación para que no se sigan dando nombramientos en las bibliotecas públicas de personal no calificado, lo cual hace difícil las tareas de modernización. También es importante conseguir que el personal que se jubila sea reemplazado, de manera que el monto del subsidio en partidas salariales de MEDUC, no se vea disminuido.

Actualmente la planilla de la Fundación es la siguiente: una directora técnica, una directora administrativa, una contadora, un asistente de contabilidad, una asistente administrativa, un auxiliar de biblioteca en Hemeroteca, 16 licenciados en bibliotecología, 4 estudiantes de bibliotecología, 2 licenciadas en archivología, un técnico en archivología, una ingeniera de sistemas, un licenciado en programación, dos técnicos en programación y análisis de sistemas. Como parte del convenio con SENACYT para la instalación de las Infoplazas, la Fundación Biblioteca Nacional de Panamá asume además los funcionarios encargados de dichos centros en Colón y Dolega.

La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá cuenta además con los servicios profesionales de una arquitecta, una periodista responsable de las relaciones públicas y una profesional encargada de la gestión de recursos para los proyectos y necesidades de la Fundación y para consolidar el grupo de

amigos y donantes. Ha contado en el 2004 con servicios profesionales para los talleres de animación a la lectura. Y desde finales de este período, cuenta con dos profesionales para el manejo de la Sala Infantil, creada a partir del bibliobus. Todo el personal que labora con la Fundación Biblioteca Nacional tiene descripción de funciones y reglamento de trabajo. De la misma manera se ha implementado la descripción de funciones para las posiciones que ocupan los funcionarios del Ministerio de Educación.

En este período se hacen trabajos eléctricos en el edificio para hacer los correctivos necesarios de manera que se puedan controlar las variaciones de voltaje que se producen según las recomendaciones de Unión Fenosa y del Ente Regulador. También se inician en este período las evaluaciones técnicas para hacer las modificaciones necesarias para los espacios del Centro Audiovisual y de Música.

El equipo y logicial adquirido por la Fundación Biblioteca Nacional están debidamente inventariados y asegurados. Igualmente el mobiliario que se ha adquirido para la Biblioteca Nacional y las públicas y los equipos donados en los que tenemos la responsabilidad de su control y mantenimiento. El mobiliario y equipo en desuso que se recibe en donación, ha sido inventariado y distribuido sistemáticamente a las diferentes bibliotecas públicas, según un listado de necesidades elaborado por la Coordinación de las mismas. También se encuentran debidamente asegurados y registrados los vehículos que funcionan como biblioteca móvil y como Biblioteca Infantil.

Todos los equipos especiales del edificio de la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castellero R. (sistema de aire acondicionado, sistema contra incendios y elevadores) tienen contratos de mantenimiento. Se ha establecido un sistema de mantenimiento profesional para los pisos, y de fumigación de instalaciones y de las colecciones. El equipo y logicial para la comunicación y para la gestión bibliotecaria tiene contrato de mantenimiento.

La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá tiene un servicio de auditoría externa. Se incluyen en este informe los estados financieros auditados al 31 de Diciembre de 2004. Anexo 11-1

Las donaciones que se hagan a la Fundación Biblioteca Nacional de Panamá como entidad no lucrativa con fines educativos, son sujeto de crédito fiscal. Esto facilita la consecución de recursos y estimula el aporte de empresas y ciudadanos.

? **Gestión de Recursos**

Este departamento se organiza formalmente en 2004 para apoyar las actividades de la Fundación Biblioteca Nacional, dando a conocer su trabajo y sus necesidades y obtener así mayor participación ciudadana y la consecución de recursos.

En este sentido se ha trabajado en el diseño de folletería, preparación de bases de datos, obtención de franquicia postal, gestión de donaciones mediante pagos en línea, pagos a través de tarjetas de crédito, preparación de presentaciones corporativas y envíos masivos por correo. Se trabaja en la consolidación de la campaña anual *Amigos de la Biblioteca* y en la Campaña Capital.

A partir de junio del 2004 se lanza formalmente la campaña *Amigos de la Biblioteca*, dirigida a donantes individuales y corporativos. A través de un formulario de inscripción, el amigo se categoriza según el monto de su donación y se gratifica según categoría. Ver ANEXO 11-2

Desde entonces se han enviado 30 mil folletos ya sea por correo o por vía electrónica, utilizando diferentes bases de datos.

La campaña capital va dirigida a empresas y organizaciones cívicas para presentarles proyectos de diferente alcance. Hemos contactado 25 empresas y clubes cívicos. Como resultado de esta campaña tenemos los aportes del Club 20-30 en el acondicionamiento de Salas Infantiles en Panamá y San Miguelito, y el apoyo de la empresa Nestlé en la impresión de 5 mil *Diarios de Lectura*. Estos resultados han sido presentados en la sección 2.

La Fundación Biblioteca Nacional de Panamá, según lo establecido en sus Estatutos, celebró su Asamblea General Anual el 13 de abril del 2004 para presentar el Informe de Gestión 2003. También se hizo una presentación en diapositivas de la situación financiera de la organización después de 7 años de gestión. La intención era presentar este informe a los candidatos presidenciales y a las nuevas autoridades, para buscar alianzas nuevas para la sostenibilidad financiera. A este evento acudieron 30 personas entre miembros fundadores y asesores.

Se le venció el periodo a los directores Raúl Vaccaro, Leonor Motta y Alberto Paredes los cuales manifestaron su interés en seguir participando como directores. Se entregó el informe anual a todos los presentes. En los días posteriores a la Asamblea se recibió la notificación del Dr. Alfredo Figueroa Navarro de abandonar la Junta Directiva. Se integra al cuerpo de asesores. Anexo 11-3

La Junta Directiva se reúne periódicamente para evaluar el avance de los componentes de este proyecto de modernización. Los asesores son convocados extraordinariamente, según los planes de trabajo de la organización.